RADIO DIGITAL PROFESIONAL DE DOS VÍAS

MOTOTRBO™ SERIE SL

RADIOS PORTÁTILES SL8550 Y SL8050

GUÍA DEL USUARIO

Declaración de conformidad

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Conforme a FCC CFR 47 Parte 2 Sección 2.1077(a)

Parte responsable
Nombre: Motorola Solutions, Inc.

Dirección: 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, EE. UU.
Número de teléfono: 1-800-927-2744

Por la presente declara que el producto:

Nombre de modelo: **SL8550 y SL8050**

cumple con las siguientes reglamentaciones:

FCC Parte 15, subparte B, sección 15.107(a), 15.107(d) y sección 15.109(a)

Dispositivo digital de Clase B

Como dispositivo informático periférico, este producto cumple con la Parte 15 de las Directivas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede provocar interferencia nociva y
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquella interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido probado y se ha corroborado que respeta los límites estipulados para dispositivos digitales de la Clase B, conforme a lo dispuesto por la Parte 15 de las Directivas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residual. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia (RF) y si no se lo instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia nociva a las comunicaciones de radio. No obstante, no existe garantía de que no se produzca interferencia en una instalación específica.

En caso de que este equipo cause interferencia nociva a la recepción radial o televisiva, que se puede determinar mediante el encendido y el apagado del equipo, se recomienda intentar solucionar tal interferencia a través de una o varias de las medidas que figuran a continuación:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un tomacorriente que esté en un circuito diferente al que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV para obtener ayuda.

Contenido

Esta Guía del usuario contiene toda la información que necesita para utilizar las radios portátiles SL8550 y SL8050 de MOTOTRBO.

Declaración de conformidad i

Información importante sobre seguridad ix

Seguridad del producto y cumplimiento de exposición de radiofrecuencia ix

Versión de firmware ix

Derechos de autor de software de computadora x

Avisos legales de software de código abierto x

Precauciones de manejo xi

Pautas e instrucciones sobre la exposición a radiofrecuencia y seguridad del producto xi

Precauciones de uso xii

Información general 1

Cómo usar esta guía 1

Información que puede brindarle el distribuidor/ administrador del sistema 1

Preparación de la radio para su uso 2

Colocación de la batería 2

Carga de la batería 3

Colocación del auricular/accesorio de audio 4

Encendido de la radio 4

Ajuste de volumen 5

Identificación de los controles de la radio 6

Controles de la radio 6

Botones programables 7

Funciones de la radio que se pueden asignar 8

Configuraciones que se pueden asignar o funciones de herramientas 9

Uso del disco de navegación de cuatro direcciones . . . 9

Acceso a las funciones programadas 10

Uso del teclado numérico 11

Botón PTT 12

Interpretación de los indicadores de estado 13

Iconos de la pantalla 13

Iconos de llamada 15

Iconos de herramientas 15

Iconos de miniavisos 16

Iconos de la carpeta Enviados 16

Iconos de tickets de trabajos 17

Indicador LED 17

Tonos de audio 18

Tonos indicadores 19

Realización y recepción de llamadas 19
Selección de una zona 20
Selección de un canal 21
Recepción y respuesta de una Llamada de radio 21
Recepción y respuesta de una llamada de grupo 22
Recepción y respuesta de una llamada privada . . . 22
Recepción de una llamada a todos 23
Realización de una Llamada de radio 24
Realización de una llamada de grupo con el botón PTT 24
Realización de una llamada privada con el botón PTT 25
Realización de una llamada general 26
Realización de una llamada de grupo o privada con el botón Acceso con un toque . . . 27
Realización de una llamada de grupo, privada o a todos con la tecla numérica programable . . . 27
Interrupción de una llamada de radio 28
Transmisión directa 29
Funciones de monitoreo 29
Monitoreo de un canal 29
Monitor adhesivo 30
Funciones avanzadas 31
Verificación de radio 31
Envío de una verificación de radio 31
Monitor remoto 33
Inicio del monitor remoto 33
Listas de rastreo 34
Visualización de una entrada en la lista de rastreo 34
Visualización de una entrada en la lista de rastreo mediante una búsqueda por alias . . . 34
Edición de una Lista de rastreo 35
Adición de una nueva entrada a la lista de rastreo 35
Eliminación de una entrada de la lista de rastreo 36
Configuración y edición de la prioridad para las entradas de la lista de rastreo 36
Rastreo 37
Configuración de una lista de rastreo activa 37
Inicio e interrupción del rastreo 38
Respuesta a una transmisión durante un rastreo 38
Eliminación de un canal no deseado 39
Restauración de un canal no deseado 39
Configuración de contactos 39
Realización de una llamada de grupo desde Contactos 40
Realización de una llamada privada desde Contactos 40

Realización de una llamada por búsqueda de alias 41
Asignación de una entrada a una tecla numérica programable 42
Eliminación de la asociación entre la entrada y la tecla numérica programable 43
Adición de un contacto nuevo 43
Envío de un mensaje a un contacto 44
Configuración del indicador de llamadas 44
Activación y desactivación de tonos de llamada para alertas de llamada 44
Activación y desactivación de tonos de llamadas para llamadas privadas 45
Activación y desactivación de tonos de llamada para mensajes de texto 45
Asignación de estilos de tono 46
Selección del tono de alerta 46
Volumen del tono de alarma en aumento 47
Funciones del registro de llamadas 47
Visualización de llamadas recientes 47
Llamadas perdidas 48
Almacenamiento de un alias o ID desde una lista de llamadas 48
Eliminación de llamadas de una lista de llamadas 48
Visualización de detalles desde una lista de llamadas 49
Uso de una alerta de llamada 49
Recepción y respuesta de una alerta de llamada 49
Envío de una alerta de llamada desde la lista Contactos 50
Envío de una alerta de llamada con el botón Acceso con un toque 50
Funcionamiento de emergencia 51
Recepción de una alarma de emergencia 51
Respuesta a una alarma de emergencia 52
Envío de una alarma de emergencia 53
Envío de una alarma de emergencia con llamada 53
Envío de una alarma de emergencia con voz a seguir 54
Reinicio de un modo de emergencia 55
Salida del modo de emergencia 55
Funciones de mensajes de texto 56
Redacción y envío de un mensaje de texto 56
Envío de un mensaje de notas rápidas 57
Envío de un mensaje de notas rápidas con el botón Acceso con un toque 58
Acceso a la carpeta Borradores 58
Visualización de un mensaje de texto guardado 58
Edición y envío de un mensaje de texto guardado 58

Eliminación de un mensaje de texto guardado desde la carpeta Borrador 59
Administración de mensajes de texto con error de envío 59
Reenvío de un mensaje de texto 60
Transferencia de un mensaje de texto 60
Edición de un mensaje de texto 60
Administración de mensajes de texto 61
Visualización de mensajes de texto 61
Envío de mensajes de texto 61
Eliminación de todos los mensajes de texto enviados desde Enviados 63
Recepción de un mensaje de texto 63
Lectura de un mensaje de texto 63
Administración de mensajes de texto recibidos 64
Visualización de un mensaje de texto desde el buzón 64
Respuesta a un mensaje de texto desde el buzón 64
Eliminación de un mensaje de texto desde el buzón 65
Eliminación de todos los mensajes de texto desde el buzón 66
Tickets de trabajos 66
Acceso a la carpeta de tickets de trabajos . . . 66
Respuesta a los tickets de trabajos 67
Eliminación de un ticket de trabajos 67
Privacidad 68
Modo oculto 69
Ingreso al modo oculto 69
Salida del modo oculto 69
Multifrecuencia de doble tono (DTMF) 69
Conexión de sitio IP 70
Bloqueo de la búsqueda automática de sitios 70
Desbloqueo de la búsqueda automática de sitios 71
Inicio de una búsqueda manual de sitios 71
Seguridad 72
Deshabilitación de la radio 72
Habilitación de la radio 73
Trabajador solitario 74
Funciones de bloqueo de contraseña 75
Acceso a la radio mediante contraseña 75
Desbloqueo de la radio del estado de bloqueo . . . 76
Activación y desactivación del bloqueo de la contraseña 76
Cambio de la contraseña 76
Funcionamiento con Bluetooth 77
Activación o desactivación de Bluetooth 78
Búsqueda y conexión a un dispositivo con Bluetooth 78
Desconexión de un dispositivo con Bluetooth 79
Modificación de la ruta de audio 79

Visualización de detalles de dispositivos 79
Edición del nombre de dispositivos 80
Lista de notificaciones 80
Acceso a la lista de notificaciones 80
Utilidades 81
Activación o desactivación de los tonos/alertas de la radio 81
Activar o desactivar los tonos del teclado 81
Configuración del nivel de diferencia de volumen de tonos/alertas 82
Activación o desactivación del tono de Permiso para hablar 82
Cambio del modo de pantalla 83
Ajuste del brillo de la pantalla 83
Control de la luz de fondo de la pantalla 84
Modo papel tapiz 84
Modo protector de pantalla 84
Accesorio de audio 85
Bloqueo y desbloqueo del teclado 85
Bloqueo automático del teclado 86
Idioma 86
Activación y desactivación del indicador LED . . . 86
Activación y desactivación de la función de transmisión operativa de voz (VOX) 87
Activación o desactivación de las funciones del panel de opciones 88
Identificación del tipo de cable 88
Anuncio de voz 88
Temporizador de menú 89
Micrófono AGC digital 89
Audio inteligente 89
Acceso a la información general sobre la radio . . . 90
Acceso de la información de la batería 90
Verificación del alias y el ID de la radio 91
Verificación de la versión del firmware y la versión de codeplug 91
Verificación de la información del software de código abierto 91
Accesorios 92
Antenas 92
Accesorios de sonido 92
Baterías 92
Bluetooth 92
Cable 93
Dispositivos para transporte 93
Cargadores 93
Accesorios varios 93
Garantía de la batería y los cargadores 94
Garantía limitada 95

Notas

Información importante sobre seguridad

Seguridad del producto y cumplimiento de exposición de radiofrecuencia

Antes de usar este producto, lea las instrucciones de uso para utilizarlo en forma segura que se incluyen en el folleto Seguridad del producto y exposición a RF, que viene con la radio.

¡ATENCIÓN!

La radio está limitada a un uso profesional exclusivamente para cumplir así con los requisitos de exposición a radiofrecuencia de la FCC/ICNIRP. Antes de usar el producto, lea la información de interés sobre energía de RF y las instrucciones de funcionamiento incluidas en el folleto Seguridad del producto y cumplimiento de exposición de radiofrecuencia que se suministra con la radio (Publicación de Motorola - Número de pieza 6881095C98) a fin de garantizar el cumplimiento de los límites de exposición a energía de RF.

Para obtener una lista de las antenas, las baterías y otros accesorios aprobados por Motorola, visite el siguiente sitio Web:

http://www.motorolasolutions.com/slseries

Versión de firmware

Todas las características descritas en las secciones siguientes son compatibles con la versión de firmware de la radio **R02.02.00** o posterior.

Consulte ***Verificación de la versión del firmware y la versión de codeplug*** en la página 91 para determinar la versión de firmware de la radio.

Consulte al distribuidor o al administrador del sistema. para obtener más información acerca de las funciones compatibles.

Derechos de autor de software de computadora

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir programas de computadora protegidos por derechos de autor de Motorola almacenados en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola ciertos derechos exclusivos sobre los programas de computadora protegidos por derechos de autor, incluido, con mero carácter enunciativo, el derecho exclusivo de copiar o reproducir en cualquier forma el programa de computadora protegido. En consecuencia, cualquier programa de computadora Motorola protegido por derechos de autor e incluido en los productos Motorola descritos en este manual no se puede copiar, reproducir, modificar, someter a operaciones de ingeniería inversa ni distribuir de ninguna manera sin la autorización expresa por escrito de Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola, excepto la licencia normal, no exclusiva de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

La tecnología de codificación de voz AMBE+2™ incluida en este producto está protegida por derechos de propiedad intelectual que incluyen derechos de patente, de copyright y secretos comerciales de Digital Voice Systems, Inc.

Esta tecnología de codificación de voz tiene licencia únicamente para usarse dentro de estos equipos de comunicación. Se prohíbe expresamente que el usuario de la mencionada tecnología intente descompilar, alterar el diseño o desensamblar el código del objeto o de cualquier otra manera convertir el código del objeto en un formato legible por el hombre.

Números de patente de EE. UU: n.º 5.870.405, n.º 5.826.222, n.º 5.754.974, n.º 5.701.390, n.º 5.715.365, n.º 5.649.050, n.º 5.630.011, n.º 5.581.656, n.º 5.517.511, n.º 5.491.772, n.º 5.247.579, n.º 5.226.084 y n.º 5.195.166.

Avisos legales de software de código abierto

Este producto Motorola contiene software de código abierto. Para obtener información sobre licencias, créditos, avisos de copyright obligatorios y otros términos de uso, consulte la documentación de este producto Motorola en:

http://www.motorola.com/businessonline

Precauciones de manejo

La radio portátil digital serie MOTOTRBO cumple con las especificaciones de IP54. La protección de la radio contra la exposición al polvo y al agua es limitada.

- Manténgala limpia y evite la exposición al agua, a fin de ayudar a asegurar una funcionalidad y un rendimiento adecuados.
- Para limpiar las superficies exteriores de la radio, use una solución diluida de detergente para vajilla y agua dulce (es decir, una cucharadita de detergente en cuatro litros de agua).
- Estas superficies deben limpiarse cada vez que una inspección visual periódica revele la presencia de manchas, grasa y/o suciedad.

Los efectos de ciertas sustancias químicas y sus vapores pueden dañar algunos plásticos. Evite el uso de rociadores en aerosol, limpiadores de sintonizador y otras sustancias químicas.

Pautas e instrucciones sobre la exposición a radiofrecuencia y seguridad del producto

Para ver instrucciones, advertencias y precauciones más detalladas acerca del uso correcto de la unidad, consulte la Guía de cumplimiento reglamentario y de seguridad del producto.

1. Para garantizar un nivel de sonido cómodo y el cumplimiento de los límites de exposición a energía de radiofrecuencia, no coloque el dispositivo contra el oído ni al costado de la cabeza.

2. Use el dispositivo solamente delante del rostro o con accesorios de audio y estuches aprobados por Motorola Solutions para garantizar el cumplimiento de los límites de exposición a energía de radiofrecuencia.

Precauciones de uso

- No transmita más allá del factor de funcionamiento normal del 50% del tiempo. Para transmitir (hablar), presione el botón Push-To-Talk (PTT). Para recibir llamadas, suelte el botón PTT. Es importante transmitir el 50% del tiempo, o menos, ya que esta radio genera exposición cuantificable a la energía de RF únicamente al transmitir (en términos de mediciones para el cumplimiento de estándares).
- Para proteger su audición, use el volumen más bajo necesario para hacer su trabajo, baje el volumen antes de conectar un audífono o un auricular y limite la cantidad de tiempo de uso de los audífonos o auriculares a alto volumen.
- Las instrucciones para la concientización del usuario deben acompañar al dispositivo al transferirlo a otros usuarios.

NOTA: Para obtener más información, lea la información sobre Información de concientización y control sobre la exposición a energía de RF e instrucciones de funcionamiento para el uso profesional en la Guía de referencia rápida o en el Folleto de seguridad (publicación de Motorola número 68012004087) que se entrega con la radio.

Información general

Dedique unos minutos a revisar la siguiente información:

Cómo usar esta guía . . . . . página 1
Información que puede brindarle el distribuidor/administrador del sistema . . . . . página 1

Cómo usar esta guía

Esta Guía del usuario cubre el funcionamiento básico de las radios portátiles digitales SL8550 y SL8050 de MOTOTRBO.

No obstante, es posible que el distribuidor o el administrador del sistema haya personalizado la radio para que se adapte a sus necesidades específicas. Para obtener más información, consulte al distribuidor o al administrador del sistema.

Información que puede brindarle el distribuidor/administrador del sistema

Además, puede consultarle lo siguiente:

- ¿La radio está programada con canales convencionales preestablecidos?
- ¿Qué botones se programaron para tener acceso a otras funciones?
- ¿Qué accesorios opcionales pueden resultar útiles en su caso?
- ¿Cuáles son las mejores prácticas de uso de la radio para una comunicación eficaz?
- ¿Qué procedimientos de mantenimiento ayudarán a prolongar la vida útil de la radio?

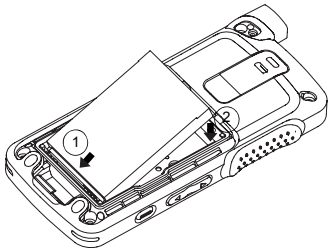
Preparación de la radio para su uso

Arme la radio mediante los siguientes pasos:

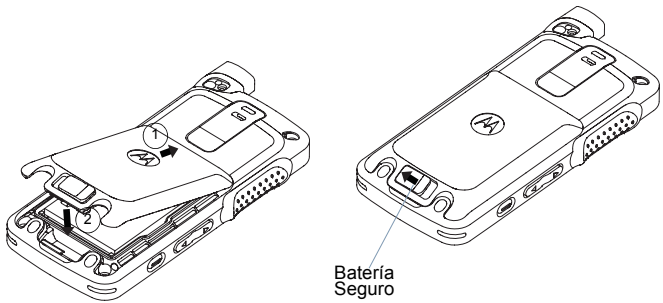
Colocación de la batería . . . . . página 2
Carga de la batería . . . . . página 3
Colocación del auricular/accesorio de audio. . . . . página 4
Encendido de la radio . . . . . página 4
Ajuste de volumen. . . . . página 5

Colocación de la batería

Alinee los contactos de la batería con los contactos que se encuentran en el interior del compartimiento de la batería. Primero, inserte el lado del contacto de la batería. Presione con cuidado la batería hasta su lugar.



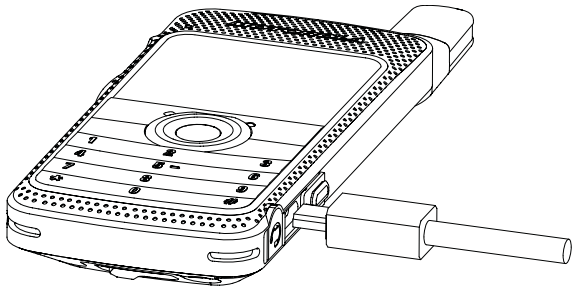
Para colocar la tapa de la batería, alinéela y deslice el seguro de la batería hasta que encaje. Deslice el seguro de la batería a la posición de bloqueo.

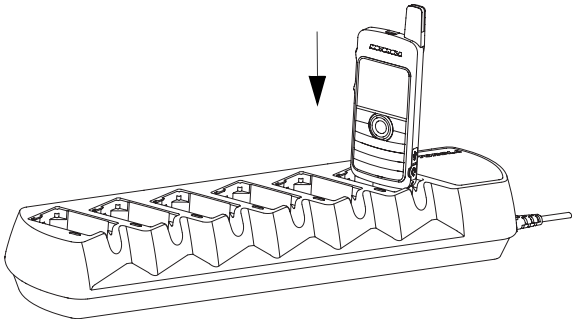


Carga de la batería

La radio se alimenta con una batería de iones de litio (Li-Ion). Para evitar daños y cumplir con los términos de la garantía, cargue la batería con un cargador Motorola *exactamente* como se describe en la guía del usuario del cargador. Todos los cargadores pueden cargar solamente baterías Motorola autorizadas. Es posible que no puedan cargarse otras baterías.

Cargue las baterías nuevas de 14 a 16 horas antes del uso inicial para obtener un mejor rendimiento. Antes de cargar una batería con la radio, se recomienda apagar la radio. Las baterías se cargan mejor a temperatura ambiente.

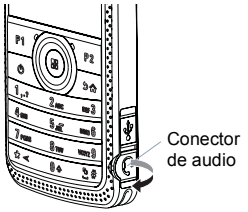




NOTA: El icono de carga de la batería se mostrará hasta que el usuario desconecte el cable USB o quite la radio del cargador.

Colocación del auricular/accesorio de audio

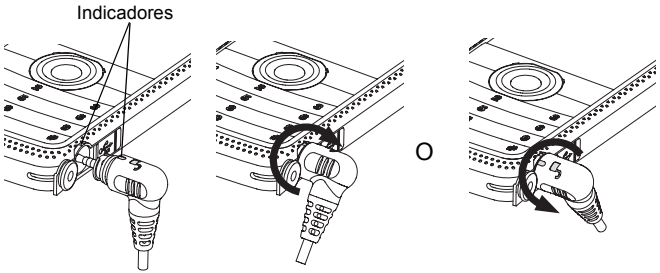
El conector de audio se encuentra en el lado de la antena de la radio. Se utiliza para conectar accesorios de la SL8550 y SL8050 de MOTOTRBO a la radio.



Levante la aleta de la cubierta del conector de audio. Alinee los indicadores del conector y la cubierta y, luego, empújelos hasta que encajen correctamente.

Gire el conector hacia la derecha o hacia la izquierda para bloquearlo.

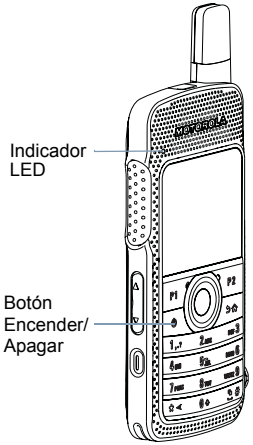
Para desbloquearlo, rótelo hasta que los indicadores del conector y la cubierta estén alineados. Retire el conector con cuidado para desconectarlo de la radio.



Encendido de la radio

Presione el botón **Encender/ Apagar** del teclado delantero. Podrá ver momentáneamente `MOTOTRBO (TM)` en la radio y, a continuación, un mensaje o una imagen de bienvenida.

El LED se ilumina de color verde y se ilumina la pantalla de inicio. La luz de fondo depende de la última configuración de brillo.



NOTA: El brillo se ajusta a través del modo de brillo manual o automáticamente mediante el sensor fotográfico de la radio. La pantalla de inicio no se ilumina durante el encendido si el indicador LED está desactivado (consulte ***Activación y desactivación del indicador LED*** en la página 86).

Suena un tono breve, que indica que la prueba de encendido finalizó correctamente.

NOTA: Si la función de tonos/alertas está deshabilitada, no se emitirá el tono de encendido (consulte ***Activación o desactivación de los tonos/alertas de la radio*** en la ***página 81***).

Si la radio no se enciende, compruebe el estado de la batería. Asegúrese de que esté cargada y colocada correctamente. Si aun así la radio no enciende, comuníquese con su distribuidor.

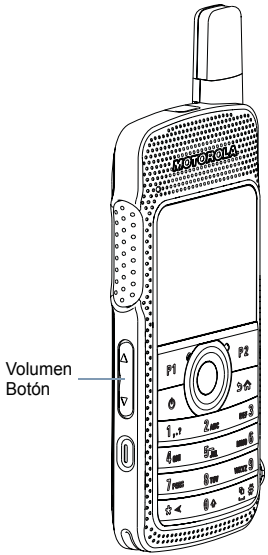
Para apagar la radio, presione el botón ***Encender/Apagar*** *una vez más durante dos segundos. Podrá ver brevemente* `Apagando` *en la pantalla de la radio.*

Ajuste de volumen

Para aumentar el volumen, presione el **botón de volumen** hacia arriba.

Para bajar el volumen, presione el botón de volumen hacia abajo.

NOTA: La radio puede programarse para tener una calibración de volumen mínima cuando el nivel de volumen no puede bajarse más allá del volumen mínimo programado. Para obtener más información, consulte al distribuidor o al administrador del sistema.

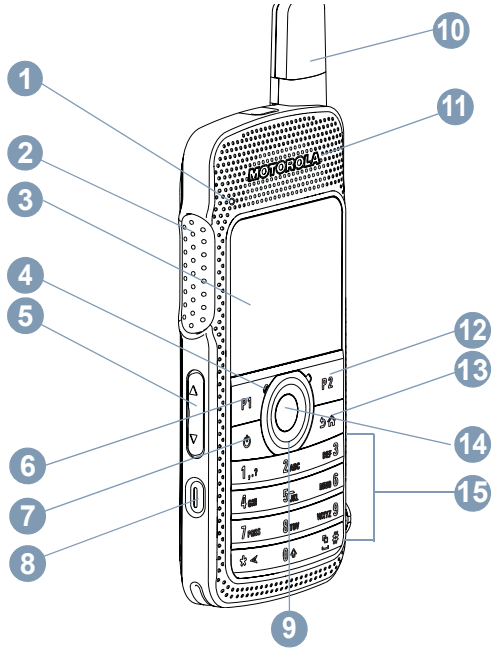


Identificación de los controles de la radio

Dedique unos minutos a revisar la siguiente información:

Controles de la radio . . . . . página 6
Botones programables . . . . . página 7
Uso del disco de navegación de cuatro direcciones . . . página 9
Acceso a las funciones programadas . . . . . página 10
Uso del teclado numérico . . . . . página 11
Botón PTT . . . . . página 12

Controles de la radio



1. Indicador LED
2. Botón Push-to-Talk (**PTT**)
3. Pantalla

4 Micrófono

5 Botón de volumen

6 Botón delantero P1*
SP: _____ **LP**: _____

7 Botón Encender/Apagar

8 Botón de emergencia*

9 Disco de navegación de cuatro direcciones

10 Antena

11 Altavoz

12 Botón delantero P2*
SP: _____ **LP**: _____

13 Botón de inicio/atrás

14 Botón Menú/Aceptar

15 Teclado

** Estos botones se pueden programar.*

Botones programables

El distribuidor puede programar los botones programables como accesos directos a las **funciones** o **canales/grupos preestablecidos de la radio** según la duración de la pulsación de los botones:

- Pulsación breve: consiste en pulsar y soltar rápidamente los botones (0,05 segundos).
- Pulsación larga: consiste en mantener pulsado el botón durante el tiempo programado (entre 1,00 segundo y 3,75 segundos).
- Pulsación prolongada: consiste en mantener pulsado el botón programable.

NOTA: La duración programada de la pulsación de un botón se aplica a todas configuraciones o funciones de la radio/herramienta asignables. Consulte ***Funcionamiento de emergencia*** en la página 51 para obtener más información sobre la duración programada del botón de **emergencia**.

Para su conveniencia, también es posible personalizar un botón programable para admitir hasta 9 de sus funciones favoritas. Para conocer las opciones de programación, consulte a su distribuidor.

Funciones de la radio que se pueden asignar

Acceso con un toque: inicia directamente una llamada privada o de grupo, una alerta de llamada o un mensaje de notas rápidas.

Acciones: un botón programable que permite acceder a una lista de acciones de CPS programables.

Activar radio: permite habilitar la radio de destino de manera remota.

Alerta de llamada: permite acceder directamente a la lista de contactos de la radio para seleccionar uno al que se enviará una alerta de llamada.

Alias de visualización de la radio: indica el nombre de visualización de la radio.

Alias e ID de radio: proporciona un alias y un ID de radio.

Anuncio de canal: reproduce mensajes de voz de anuncios de zona y canal para el canal actual.

Anuncio de voz encendido/apagado: enciende o apaga el anuncio de voz.

Audio inteligente encendido/apagado: enciende y apaga el audio inteligente.

Bloqueo de sitio encendido/apagado*: enciende o apaga la función de roaming automático.

Contactos: permite el acceso directo a la lista de contactos.

Desactivar radio: permite deshabilitar la radio de destino de manera remota.

Desconexión remota de transmisión: interrumpe la transmisión de una radio monitoreada de manera rota sin emitir indicadores o una llamada interrumpible en curso para liberar el canal.

Eliminación del canal no deseado*: borra temporalmente de la lista de rastreo un canal no deseado, excepto el canal seleccionado. El canal seleccionado se refiere a la combinación de zona y canal seleccionada por el usuario desde la que se inicia el rastreo.

Emergencia: según la programación, inicia o cancela una llamada o una alarma de emergencia.

Enrutamiento de audio: alterna el enrutamiento de audio entre el altavoz interno de la radio y los altavoces de los accesorios externos.

Función del panel de opciones: enciende o apaga las funciones del panel de opciones de los canales con funciones del panel de opciones.

Indicador de potencia de la batería: muestra el estado actual del nivel de la batería.

Interruptor de audio con Bluetooth®: alterna el enrutamiento de audio entre el altavoz interno de la radio y el accesorio externo compatible con Bluetooth.

Marcado manual para llamada privada: permite al usuario marcar una llamada privada manualmente.

Mensaje de texto: selecciona el menú de mensaje de texto.

Micrófono AGC encendido/apagado: enciende o apaga el control de ganancia automática (AGC) del micrófono interno.

** No se aplica a Capacity Plus.*

Monitor permanente*: monitorea un canal seleccionado para todo el tráfico de radio hasta que se haya desactivado la función.

Monitor remoto: enciende el micrófono de una radio de destino sin emitir indicadores.

Monitor: monitorea un canal seleccionado en busca de actividad.

Navegación manual del sitio*: inicia la búsqueda manual del sitio.

Notificaciones: permite el acceso directo a la lista de notificaciones.

Privacidad: enciende o apaga de la privacidad.

Rastreo: activa o desactiva el rastreo.

Registro de llamadas: selecciona la lista del registro de llamadas.

Repetidor/modo directo*: alterna entre el uso de un repetidor y la comunicación directa con otra radio.

Sin asignar: botón programable sin asignar.

Tickets de trabajos: permite al usuario ver y realizar acciones con respecto a los tickets de trabajos.

Tono de alerta: permite acceder directamente a la configuración del Tono de alerta.

Transmisión operativa de voz (VOX): activa o desactiva la VOX.

Verificación de la radio: determina si una radio está activa en un sistema.

Zona: permite seleccionar desde una lista de zonas.

** No se aplica a Capacity Plus.*

Configuraciones que se pueden asignar o funciones de herramientas

Bloqueo del teclado: bloquea y desbloquea el teclado.

Brillo: permite ajustar el brillo a través del modo de brillo manual o el control de brillo automático mediante el sensor fotográfico de la radio.

Modo de pantalla: enciende o apaga el modo de pantalla diurna/nocturna.

Papel tapiz: aparece en la pantalla de inicio.

Todos los tonos/alertas: enciende o apaga todos los tonos o alertas.

Uso del disco de navegación de cuatro direcciones

Puede usar el disco de navegación de cuatro direcciones, , para desplazarse por las opciones, aumentar/disminuir los valores y desplazarse en dirección vertical.

Categoría	Dirección	
	▲ o ▼	◀ o ▶
Menú	Navegación vertical	–
Listas	Navegación vertical	–
Ver detalles	Navegación vertical	Elemento anterior/ siguiente
Valores numéricos	Aumento/disminución	–

Puede usar el disco de navegación de cuatro direcciones, , como un número, un alias o un editor de texto con formato libre.

Puede utilizar el botón ▶ para cambiar los canales de la pantalla de inicio.

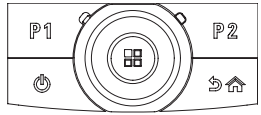
Pulse el botón Menú/Aceptar para seleccionar el canal deseado.

Categoría de editor	Dirección	
	▲ o ▼	◀ o ▶
Número	–	Izquierda: elimina el último dígito Derecha: –
Alias	–	Mueve el cursor un carácter a la izquierda/derecha.
Texto con formato libre	Mueve el cursor arriba/abajo.	Mueve el cursor un carácter a la izquierda/derecha.

Acceso a las funciones programadas

Puede acceder a diversas funciones de radio a través de una de las siguientes maneras:

- Presión breve o prolongada de los botones programables pertinentes.



O

- Use el disco de navegación de cuatro direcciones de la siguiente manera:

1. Parra acceder a menú, presione el botón . Presione ▲ o ▼ para acceder a la función de menú deseada.
2. Presione para seleccionar una función o ingresar a un submenú.
3. Para volver al nivel de menú o para regresar a la pantalla anterior, presione el botón . Presione de manera prolongada el botón para volver a la página de inicio.

NOTA: La radio sale automáticamente del menú después de un período de inactividad y regresa a la pantalla de inicio.

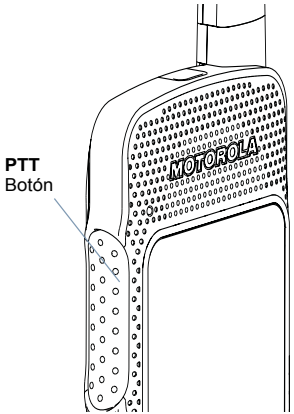
Uso del teclado numérico

Puede utilizar el teclado alfanumérico para acceder a las funciones de la radio. Puede utilizar el teclado para ingresar los alias o ID de los suscriptores y mensajes de texto. Muchos caracteres requieren que presione una tecla varias veces. La tabla siguiente muestra la cantidad de veces que se debe presionar una tecla para generar el carácter deseado.

	Cantidad de veces que se presiona una tecla												
Tecla	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**
1	1	.	,	?	!	@	&	‘	%	-	:	*	#
2 ABC	A	B	C	2									
3 DEF	D	E	F	3									
4 GHI	G	H	I	4									
5 JKL	J	K	L	5									
6 MNO	M	N	O	6									
6 MNO	P	Q	R	S	7								
8 TUV	T	U	V	8									
9 WXYZ	W	X	Y	Z	9								
0	0	**NOTA**: Presione para ingresar "0" y realice la pulsación larga de la tecla de bloqueo de mayúsculas. Al realizar otra pulsación larga apagará la tecla de bloqueo de mayúsculas.											
*	* o borr.	**NOTA**: Presiónela durante el ingreso del texto para eliminar el carácter. Presiónela durante la entrada numérica para ingresar un "*".											
#	N.º o espacio	**NOTA**: Presiónela durante el ingreso de texto para insertar un espacio. Presiónela durante la entrada numérica para ingresar un "#".											

Botón PTT

El botón **PTT** ubicado en el costado de la radio se utiliza para dos funciones básicas:



- Durante una llamada, el botón **PTT** permite que la radio transmita a otras radios que participan en la llamada.

  Mantenga presionado el botón **PTT** para hablar. Suelte el botón **PTT** para escuchar.

  El micrófono se activa cuando se presiona el botón **PTT**.

- Si no hay una llamada en curso, el botón **PTT** se utiliza para realizar una nueva llamada (consulte ***Realización de una Llamada de radio*** en la página 24.

*Si el tono de Permiso para hablar (consulte **Activación o desactivación del tono de Permiso para hablar** en la página 82) está habilitado, espere hasta que el tono breve deje de sonar para poder hablar .*

*Durante las llamadas, si la función de Indicación de canal libre está habilitada en la radio (programada por el distribuidor), oirá un breve tono de alerta en el momento en el que se libere el botón **PTT** de la radio de destino (la radio que recibe la llamada), esto indica que el canal está libre para responder.*

*También oirá un tono de prohibición para hablar si se interrumpe la llamada, lo que indica que debe soltar el botón **PTT,** por ejemplo, cuando la radio recibe una llamada de emergencia.*

Interpretación de los indicadores de estado

La radio indica el estado de funcionamiento de la siguiente manera:

Iconos de la pantalla . . . . . página 13
Iconos de llamada . . . . . página 15
Iconos de herramientas . . . . . página 15
Iconos de miniavisos . . . . . página 16
Iconos de la carpeta Enviados . . . . . página 16
Iconos de tickets de trabajos . . . . . página 17
Indicador LED . . . . . página 17
Tonos de audio . . . . . página 18
Tonos indicadores . . . . . página 19

Iconos de la pantalla

La radio tiene una pantalla horizontal de 2 pulgadas con resolución color de 16 bits QVGA (Quarter Video Graphics Array).

A continuación se muestran los iconos que aparecen en la pantalla de la radio. Los iconos se muestran dispuestos de izquierda a derecha en orden de aparición/uso.

Indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI)

La cantidad de barras que se muestran representa la intensidad de la señal de radio. Cuatro barras indican la señal de mayor intensidad. Este icono se muestra solamente durante la recepción.

Batería

La cantidad de barras que se muestran indica la carga restante de la batería. Cuando la carga es baja, este icono parpadea.

Estado de descarga de la batería

Muestra el estado de descarga de la batería.

Bluetooth no conectado

La función Bluetooth está habilitada, pero no hay un dispositivo Bluetooth remoto conectado.

Bluetooth conectado

La función Bluetooth está activada. El icono permanece encendido cuando hay un dispositivo Bluetooth remoto conectado.

Emergencia

La radio está en modo de emergencia.

Notificación de ticket de trabajo

La Lista de notificaciones contiene elementos que deben revisarse.

Rastreo*

La función de rastreo está habilitada.

Rastreo: Prioridad 1*

La radio detecta actividad en el canal o el grupo designado como Prioridad 1.

Rastreo: Prioridad 2 *

La radio detecta actividad en el canal o el grupo designado como Prioridad 2.

Monitor

Se está monitoreando el canal seleccionado.

Modo directo*

En ausencia de un repetidor, la radio está actualmente configurada para comunicación directa de radio a radio.

Roaming*

La función de roaming está habilitada.

Seguro

La función de privacidad está habilitada.

No seguro

La función de privacidad está deshabilitada.

Panel de opciones

El panel de opciones está habilitado. (Solo en modelos con el panel de opciones habilitado).

Panel de opciones fuera de funcionamiento

El panel de opciones está deshabilitado.

Todos los tonos deshabilitados

No hay tonos de timbre disponibles.

Registro de llamadas

Registro de llamadas de la radio.

Contacto

El contacto de radio está disponible.

Mensaje

Mensaje entrante.

Timbre silencioso

El modo de timbre silencioso está habilitado.

Solo timbre

El modo de timbre está habilitado.

Vibrar

El modo Vibrar está habilitado.

Vibrar y timbrar

Los modos Vibrar y Timbrar están habilitados.

Teclado

Teclado bloqueado.

** No se aplica a Capacity Plus.*

Iconos de llamada

Los siguientes iconos aparecen en la pantalla de la radio durante una llamada. Los siguientes iconos también aparecen durante las llamadas y en la lista Contactos para indicar el tipo de ID.

Llamada privada

Indica que se está realizando una llamada privada.

Llamada de grupo/Llamada general

Indica que se está realizando una llamada de grupo o una llamada general.

Icono de alerta de llamada privada

En la lista Contactos, indica un alias (nombre) o ID (número) de suscriptor.

Iconos de herramientas

A continuación se muestran los iconos que aparecen junto a los elementos de menú en la pantalla de la radio y que ofrecen las opciones siguientes.

Casilla de verificación (vacía)

Indica que la opción no está seleccionada.

Casilla de verificación (seleccionada)

Indica que la opción está seleccionada.

Brillo

Indica el nivel de brillo.

Brillo resaltado

Resalta el nivel de brillo.

Iconos de miniavisos

Los siguientes iconos aparecen momentáneamente en la pantalla de la radio, después de realizar una tarea.

Transmisión correcta (positivo)
La acción se realizó correctamente.

Error de transmisión (negativo)
Se produjo un error en la acción.

Transmisión en curso (transición)
Transmitiendo. Esto se ve antes del indicador de Transmisión correcta o Error de transmisión.

Iconos de la carpeta Enviados

Los siguientes iconos aparecen en la carpeta Enviados.

O

Enviado correctamente.
El mensaje se envió correctamente.

O

Mensaje individual o de grupo leído.
Se ha leído el mensaje de texto.

O

Mensaje individual o de grupo no leído.
No se ha leído el mensaje de texto.

O

Error en el envío
No se pudo enviar el mensaje de texto.

En curso

O

- El mensaje de texto a un alias o ID de grupo está pendiente de transmisión.
- El mensaje de texto a un alias o ID de suscriptor está pendiente de transmisión y en espera de reconocimiento.

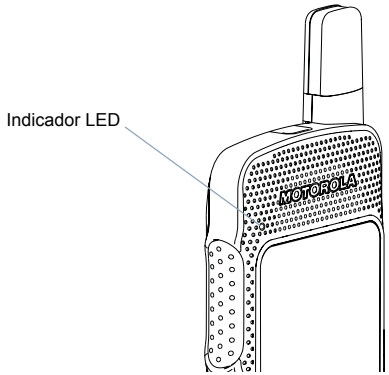
Iconos de tickets de trabajos

Todos los trabajos
Indica todos los trabajos detallados.

Nuevos trabajos
Indica nuevos trabajos.

Indicador LED

El indicador LED muestra el estado de funcionamiento de la radio.



Rojo intermitente: la radio está realizando una transmisión con un nivel de batería bajo, recibiendo una transmisión de emergencia o no pudo realizar la autocomprobación durante el encendido.

Amarillo fijo: la radio está monitoreando un canal digital convencional. También indica una carga de batería aceptable al presionar el botón programable.

Amarillo intermitente: la radio está realizando un rastreo en busca de actividad o recibiendo una alerta de llamada.

Amarillo intermitente doble: la radio ya no está conectada al repetidor, el roaming automático está habilitado, la radio está realizando una búsqueda activa de un nuevo sitio o aún debe responder una alerta de llamada de grupo. También indica que la radio aún debe responder una alerta de llamada de grupo o está bloqueada.

Verde fijo: la radiose está encendiendo o está transmitiendo. También indica una carga de batería completa al presionar el botón programable.

Verde intermitente: la radio se está encendiendo, está recibiendo una llamada o datos sin habilitación de privacidad o está detectando actividad inalámbrica.

Verde intermitente doble: la radio está recibiendo una llamada o datos habilitados por privacidad.

NOTA: Mientras se encuentra en modo convencional, cuando el LED parpadea en color verde, indica que la radio detecta actividad inalámbrica. Debido a la naturaleza del protocolo digital, esta actividad puede afectar o no al canal programado de la radio.

Tonos de audio

Los tonos de alerta proporcionan indicaciones sonoras del estado de la radio o la respuesta de la radio a los datos recibidos.

Tono continuo	Sonido monocorde. Suena continuamente hasta la finalización.
Tono periódico	Suena periódicamente, según la duración establecida por la radio. El tono se inicia, se detiene y se repite.
Tono repetitivo	Un tono que se repite hasta que el usuario lo detiene.
Tono momentáneo	Suena solo una vez durante un período de tiempo breve definido por la radio.

Tonos indicadores

Tono agudo Tono grave

Tono indicador positivo

Tono indicador negativo

Realización y recepción de llamadas

Una vez que comprenda la configuración de las radios SL8550 y SL8050 de MOTOTRBO, estará listo para utilizarlas.

Utilice esta guía de navegación para familiarizarse con las características básicas de llamadas:

Selección de una zona . . . . . página 20
Selección de un canal . . . . . página 21
Recepción y respuesta de una Llamada de radio . . . página 21
Realización de una Llamada de radio . . . . . página 24
Interrupción de una llamada de radio. . . . . página 28
Transmisión directa . . . . . página 29
Funciones de monitoreo. . . . . página 29

Selección de una zona

Una zona es un grupo de canales. La radio admite hasta 250 zonas, con un máximo de 160 canales por zona.

Utilice el siguiente procedimiento para seleccionar una zona.

Procedimiento:

Presione el botón programado Zona y vaya al Paso 3.

O

Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Zona` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. Se muestra la zona actual y se indica mediante un ✓.
4. ▲ o ▼ hasta la zona deseada y vaya al paso 7.

   O

   Escriba el primer carácter de la zona deseada.
5. Aparece un cursor que parpadea.

   Utilice el teclado para escribir la zona deseada.

   Presione ◀ para moverse un espacio hacia la izquierda.

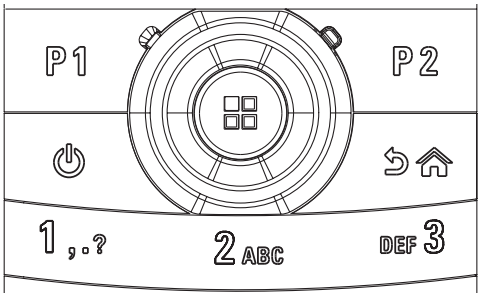
   Presione ▶ para moverse un espacio hacia la derecha.

   Presione la tecla *BORR para borrar los caracteres no deseados.
6. La primera línea de la pantalla muestra los caracteres que escribió. Las líneas siguientes de la pantalla muestran las zonas preseleccionadas.

   La búsqueda por alias distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos zonas o más con el mismo nombre, la radio muestra la zona que aparece primero en la lista de zonas.
7. Presione Ⓜ para seleccionar.
8. La pantalla muestra `<Zona> seleccionado` momentáneamente y regresa a la pantalla de la zona seleccionada.

Selección de un canal

Las transmisiones se envían y se reciben en un canal. Según la configuración de la radio, cada canal puede haberse programado de manera diferente para admitir grupos de usuarios diferentes o puede presentar diferentes funciones. Una vez que haya seleccionado la Zona correspondiente, seleccione el canal correspondiente que necesita para la transmisión o recepción.



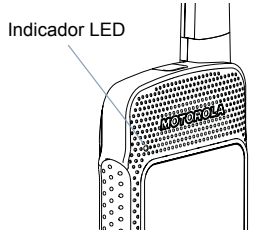
Procedimiento:

1 En el disco de navegación, presione ▶ para acceder a la Lista de canales (mientras se encuentra en la pantalla de inicio). Se muestra el canal activo y se indica mediante un ✓.

Recepción y respuesta de una Llamada de radio

Una vez seleccionado el alias o el ID del canal o del grupo, se pueden recibir y responder llamadas.

Se enciende el LED de color verde mientras la radio transmite y parpadea dos veces en verde mientras la radio recibe una transmisión.



NOTA: El LED se enciende de color verde mientras la radio transmite y parpadea dos veces en verde mientras la radio recibe una llamada con privacidad habilitada. Para decodificar una llamada con privacidad habilitada, la radio debe tener la misma clave de privacidad O el mismo valor de clave o ID de clave (programado por el representante) que la radio que realiza la transmisión (la radio de la que se recibe la llamada).

Para obtener más información, consulte la sección ***Privacidad*** en la página 68.

Recepción y respuesta de una llamada de grupo

Para recibir una llamada realizada a un grupo de usuarios, la radio debe estar configurada como parte de ese grupo.

Procedimiento:

Al recibir una llamada de grupo (mientras se encuentra en la pantalla de inicio):

1. El LED parpadea en verde.
2. El icono de llamada de grupo aparece en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias de la persona que llama. La segunda línea de texto muestra el alias de la llamada de grupo. Se activa el sonido de la radio y la llamada entrante se oye a través del altavoz.
3. Para responder, sostenga la radio de manera vertical a una distancia entre 2,5 y 5,0 cm (1 a 2 pulgadas) de la boca.
4. Si la función de Indicación de canal libre está habilitada, oirá un breve tono de alerta en el momento en el que se libere el botón **PTT** de la radio que realiza la transmisión, esto indica que el canal está libre para responder.
   Presione el botón **PTT** para responder la llamada.
   O
   Si la función Interrumpir voz está habilitada, presione el botón **PTT** para detener la llamada actual de la radio que realiza la transmisión y liberar el canal para hablar/responder.
5. El LED se ilumina en color verde.
6. Espere a que el tono de Permiso para hablar deje de sonar (si está habilitado) y hable claramente al micrófono.
7. Suelte el botón **PTT** para escuchar.
8. Si no hay actividad de voz para un período de tiempo predeterminado, la llamada finalizará.

*Para obtener más información sobre cómo se realiza una llamada de grupo, consulte la sección **Realización de una llamada de grupo con el botón PTT** en la página 24.*

NOTA: Si la radio recibe una llamada de grupo mientras no se encuentra en la pantalla de inicio, permanece en la pantalla actual antes de responder la llamada.
Presione el botón durante un tiempo prolongado para ir a la pantalla de inicio para ver el alias de la persona que llama antes de responder.

Recepción y respuesta de una llamada privada

Una llamada privada es una llamada que realiza una radio individual a otra radio individual.

Procedimiento:

Cuando recibe una Llamada privada:

1. El LED parpadea en verde.
2. La línea de estado muestra el icono de llamada privada. La primera línea de texto muestra el alias de la persona que llama. La segunda línea de texto muestra el estado de la llamada. Se activa el sonido de la radio y la llamada entrante se oye a través del altavoz.

3 Para responder, sostenga la radio de manera vertical a una distancia entre 2,5 y 5,0 cm (1 a 2 pulgadas) de la boca.

4 Si la función de Indicación de canal libre está habilitada, oirá un breve tono de alerta en el momento en el que se libere el botón **PTT** de la radio que realiza la transmisión, esto indica que el canal está libre para responder.
Presione el botón **PTT** para responder la llamada.
O
Si la función Interrumpir voz está habilitada, presione el botón **PTT** para detener la llamada actual de la radio que realiza la transmisión y liberar el canal para hablar/responder.

5 El LED se ilumina en color verde.

6 Espere a que el tono de Permiso para hablar deje de sonar (si está habilitado) y hable claramente al micrófono.

7 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

8 Si no hay actividad de voz para un período de tiempo predeterminado, la llamada finalizará.

9 Escuchará un tono breve. La pantalla muestra `Llam. final.`

Para obtener más información sobre cómo se realiza una llamada de privada, consulte ***Realización de una llamada privada con el botón PTT*** *en la página 25.*

Recepción de una llamada a todos

Una llamada a todos es una llamada que realiza una radio individual a todas las radios del canal. Se usa para realizar anuncios importantes que requieren la atención completa del usuario.

Procedimiento:
Cuando recibe una llamada a todos:

1 Se emitirá un tono y el LED producirá un parpadeo en verde.

2 El icono de llamada de grupo aparece en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias de la persona que llama. La segunda línea de texto muestra `Todas llamds.` Se activa el sonido de la radio y la llamada entrante se oye a través del altavoz.

3 Una vez finalizada la llamada a todos, la radio regresa a la pantalla en la que estaba antes de recibir la llamada.
Una llamada a todos no espera un período de tiempo predeterminado para finalizar.
Si la función de Indicación de canal libre está habilitada, oirá un breve tono de alerta en el momento en el que se libere el botón **PTT** de la radio que realiza la transmisión, esto indica que el canal está disponible para usarse.

No se puede responder a las llamadas a todos.

Para obtener más información sobre cómo se realiza una llamada a todos, consulte la sección ***Realización de una llamada general*** *en la página 26.*

NOTA: La radio deja de recibir la llamada a todos, si se pasa a un canal diferente mientras se recibe la llamada. Durante la llamada a todos **no** podrá usar ninguna de las funciones de los botones programados.

Realización de una Llamada de radio

Después de seleccionar un canal, puede seleccionar un ID de suscriptor o un grupo mediante:

- El botón **PTT**
- Un botón programado de **Acceso con un toque** (consulte ***Realización de una llamada de grupo o privada con el botón Acceso con un toque*** en la ***página 27***)
- Las teclas numéricas programadas (consulte ***Realización de una llamada de grupo, privada o a todos con la tecla numérica programable*** en la ***página 27***)
- La lista Contactos (consulte ***Configuración de contactos*** en la página 39)
- Marcado manual (mediante Contactos): este método se usa solo para las llamadas privadas y se marca mediante el teclado (consulte ***Realización de una llamada privada desde Contactos*** en la página 40)

NOTA: Su radio debe tener la función de privacidad activada en el canal para enviar una transmisión con la privacidad habilitada. Solo las radios de destino que tienen la misma clave de privacidad O el mismo valor de clave y el mismo ID de clave podrán decodificar la transmisión.

Para obtener más información, consulte la sección ***Privacidad*** en la página 68.

Realización de una llamada de grupo con el botón PTT

Para realizar una llamada a un grupo de usuarios, la radio debe estar configurada como parte del grupo.

Procedimiento:

1. Seleccione el canal con el alias o el ID del grupo activo. Consulte ***Selección de un canal*** en la página ***página 21***.
2. Sostenga la radio de manera vertical a una distancia entre 2,5 y 5,0 cm (1 a 2 pulgadas) de la boca.
3. Presione el botón **PTT** para realizar la llamada. El LED se ilumina en color verde. El icono de llamada de grupo aparece en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias de llamada de grupo.
4. Espere a que el tono de Permiso para hablar deje de sonar (si está habilitado) y hable claramente al micrófono.
5. Suelte el botón **PTT** para escuchar. Cuando la radio de destino responde, el LED parpadea en verde, se activa el sonido de la radio y la respuesta se oye a través del altavoz. Verá en la pantalla el icono de llamada de grupo, el alias o el ID de grupo y el alias o el ID de la radio que transmite.

6 Si la característica de Indicación de canal libre está habilitada, oirá un breve tono de alerta en el momento en el que se libere el botón **PTT** de la radio de destino, esto indica que el canal está libre para responder. Presione el botón **PTT** para responder.
O
Si no hay actividad de voz para un período de tiempo predeterminado, la llamada finalizará.

7 La radio regresará a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

Realización de una llamada privada con el botón PTT

Si bien puede recibir y responder una llamada privada iniciada por una radio individual autorizada, la radio debe estar programada para poder iniciar una llamada privada.

Al realizar una llamada privada mediante la Lista de contactos, el Registro de llamadas, el botón **Acceso con un toque**, las teclas de números programados, oirá un tono indicador negativo si la función no está habilitada.

Use las funciones Mensaje de texto o Alerta de llamada para comunicarse con una radio en particular. Consulte ***Funciones de mensajes de texto*** en la página 56 o ***Uso de una alerta de llamada*** en la página 49 para obtener más información.

Procedimiento:

1 Seleccione el canal con el alias o el ID individual activo. Consulte***Selección de un canal*** en la ***página 21***.

2 Sostenga la radio de manera vertical a una distancia entre 2,5 y 5,0 cm (1 a 2 pulgadas) de la boca.

3 Presione el botón **PTT** para realizar la llamada. El LED se enciende de color verde, se activa el sonido de la radio y la respuesta se oye a través del altavoz. El icono de llamada privada aparece en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias del suscriptor. La segunda línea de texto muestra el estado de la llamada.

4 Espere a que el tono de Permiso para hablar deje de sonar (si está habilitado) y hable claramente al micrófono.

5 Suelte el botón **PTT** para escuchar. Cuando la radio de destino responde, el LED parpadea en verde, se activa el sonido de la radio y la respuesta se oye a través del altavoz.

6 Si la característica de Indicación de canal libre está habilitada, oirá un breve tono de alerta en el momento en el que se libere el botón **PTT** de la radio de destino, esto indica que el canal está libre para responder. Presione el botón **PTT** para responder.
O
Si no hay actividad de voz para un período de tiempo predeterminado, la llamada finalizará.

7 Escuchará un tono breve. La pantalla muestra `Llam. final.`

NOTA: Si suelta el botón PTT mientras la radio configura la llamada, saldrá de la configuración sin indicación y regresará a la pantalla anterior.
Puede programar la radio para realizar una comprobación de presencia de la radio antes de configurar la llamada privada. Si la radio de destino no está disponible, se oye un tono breve y se ve un miniaviso negativo en la pantalla.

Realización de una llamada general

Esta característica le permite realizar una transmisión para todos los usuarios del canal. La radio debe estar programada para poder utilizar esta función.

Procedimiento:

1 Seleccione el canal con el alias o el ID del grupo activo. Consulte ***Selección de un canal*** en la página ***página 21***.

2 Sostenga la radio de manera vertical a una distancia entre 2,5 y 5,0 cm (1 a 2 pulgadas) de la boca.

3 Presione el botón **PTT** para realizar la llamada. El LED se ilumina en color verde. El icono de llamada de grupo aparece en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra `Todas llamds.`

4 Espere a que el tono de Permiso para hablar deje de sonar (si está habilitado) y hable claramente al micrófono.

Los usuarios del canal no pueden responder a una llamada general.

Realización de una llamada de grupo o privada con el botón Acceso con un toque

La característica de acceso con un toque le permite realizar una llamada de grupo o privada fácilmente a un alias o ID predefinidos. Esta función puede asignarse a una pulsación breve o prolongada de un botón programable.

SOLO puede tener un alias o ID independientes del canal asignados al botón **Acceso con un toque**; sin embargo, puede tener varios botones **Acceso con un toque** programados.

Procedimiento:

1. Presione el botón programado **Acceso con un toque** para realizar una llamada de grupo o privada a un alias o ID predefinidos.
2. Sostenga la radio de manera vertical a una distancia entre 2,5 y 5,0 cm (1 a 2 pulgadas) de la boca.
3. Presione el botón **PTT** para realizar la llamada. El LED se enciende de color verde, se activa el sonido de la radio y la respuesta se oye a través del altavoz. Aparece el icono de llamada de grupo o privada en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias de la persona que llama. La segunda línea de texto muestra el estado de llamada de la llamada privada.
4. Espere a que el tono de Permiso para hablar deje de sonar (si está habilitado) y hable claramente al micrófono.
5. Suelte el botón **PTT** para escuchar. Cuando la radio de destino responde, el LED parpadea en verde, se activa el sonido de la radio y la respuesta se oye a través del altavoz.
6. Si la característica de Indicación de canal libre está habilitada, oirá un breve tono de alerta en el momento en el que se libere el botón **PTT** de la radio de destino, esto indica que el canal está libre para responder. Presione el botón **PTT** para responder.
   O
   Si no hay actividad de voz para un período de tiempo predeterminado, la llamada finalizará.
7. La radio regresará a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

En el caso de la llamada privada, se oye un tono breve al finalizar la llamada.

Realización de una llamada de grupo, privada o a todos con la tecla numérica programable

La función de tecla numérica programable le permite realizar una llamada de grupo, privada o a todos fácilmente a un alias o ID predefinidos. Esta función se puede asignar a todas las teclas numéricas disponibles en el teclado.

SOLO puede tener un alias o ID independientes del canal asignados a una tecla numérica; sin embargo, puede tener más de una tecla numérica asociada a un alias o ID.

Procedimiento:

Cuando se encuentra en la pantalla de inicio:

1. Presione la tecla numérica programada durante un tiempo prolongado para realizar una llamada de grupo, privada o a todos a un alias o ID predefinidos.
   Si la tecla numérica no está asociada a una entrada, se oye un tono indicador negativo.
2. Sostenga la radio de manera vertical a una distancia entre 2,5 y 5,0 cm (1 a 2 pulgadas) de la boca.
3. Presione el botón **PTT** para realizar la llamada. El LED se enciende de color verde, se activa el sonido de la radio y la respuesta se oye a través del altavoz. Aparece el icono de llamada de grupo o privada en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias de la persona que llama. La segunda línea de texto muestra el estado de llamada de la llamada privada o `Todas llamds.` para las llamadas a todos.
4. Espere a que el tono de Permiso para hablar deje de sonar (si está habilitado) y hable claramente al micrófono.
5. Suelte el botón **PTT** para escuchar. Cuando la radio de destino responde, el LED parpadea en verde, se activa el sonido de la radio y la respuesta se oye a través del altavoz.
6. Si la característica de Indicación de canal libre está habilitada, oirá un breve tono de alerta en el momento en el que se libere el botón **PTT** de la radio de destino, esto indica que el canal está libre para responder. Presione el botón **PTT** para responder.

   O

   Si no hay actividad de voz para un período de tiempo predeterminado, la llamada finalizará.
7. La radio regresará a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

En el caso de la llamada privada, se oye un tono breve al finalizar la llamada.

Para obtener detalles sobre la asignación de una entrada a una tecla numérica del teclado, consulte ***Asignación de una entrada a una tecla numérica programable*** *en la página 42.*

Interrupción de una llamada de radio

Esta función le permite interrumpir una llamada de grupo o privada para liberar el canal para la transmisión. Por ejemplo, cuando una radio tiene el "micrófono trabado" cuando el usuario presiona el botón **PTT** involuntariamente.

La radio debe estar programada para poder utilizar esta función.

Procedimiento:

Mientras está en el canal requerido:

1. Presione el botón programado **Desconexión remota de transmisión**.
2. La pantalla muestra `Descon. remota`.
3. Espere un reconocimiento.

4 La radio emite un tono identificador positivo y la pantalla muestra `Desc. rem. correcta`, lo que indica que el canal ahora está libre.
O
La radio emite un tono del indicador negativo y la pantalla muestra `Error desc. rem.`

*La pantalla muestra `Llamd. interrump.` y la radio emite un tono indicador negativo hasta que suelte el botón **PTT**, si está transmitiendo una llamada interrumpible que se detiene mediante esta función.*

Transmisión directa

Puede continuar comunicándose cuando el repetidor no esté en funcionamiento o cuando la radio esté fuera del alcance del repetidor, pero dentro del alcance de habla de otras radios.

Esto se denomina "modo directo".

Procedimiento:
Presione el botón programado **Repetidor/modo directo** para alternar entre el modo directo y el modo de repetidor.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1 Ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.

3 ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.

4 ▲ o ▼ para detener `Modo directo`.

5 Presione Ⓜ para habilitar el modo directo. La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
O
Presione Ⓜ para deshabilitar el modo directo. El ✓ desaparece de Habilitado.

6 La pantalla vuelve automáticamente al menú anterior.

La configuración del modo directo se conserva aun después del apagado.

NOTA: En el paso 4, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Funciones de monitoreo

Monitoreo de un canal

Antes de la transmisión, utilice la función Monitor para asegurarse de que un canal está libre de interferencias.

Procedimiento:

1 Mantenga presionado el botón programado **Monitor** y escuche si hay actividad.

2 El icono de monitor aparece en labarra de estado y el LED se enciende de color amarillo.

3 Se oirá actividad de radio o silencio absoluto, según cómo se haya programado la radio.

4 Al oír el "tono de permiso para hablar" (es decir, el canal está libre), presione el botón **PTT** para hablar y suéltelo para escuchar.

Monitor adhesivo

Use la función de monitor permanente para monitorear continuamente la actividad de un canal seleccionado.

Procedimiento:

1 Presione el botón programado **Monitor adhesivo**.

2 La radio emite un tono de alerta, el LED se enciende de color amarillo y la pantalla muestra `Monitor perman. enc.` Aparece el icono de monitor en la barra de estado.

3 Presione el botón programado **Monitor permanente** para salir del modo de monitor permanente.

4 La radio emite un tono de alerta, el LED se apaga y la pantalla muestra `Monitor perman. apag.`

Funciones avanzadas

Utilice esta guía de navegación para obtener más información sobre las funciones avanzadas que se encuentran disponibles en su radio:

Verificación de radio . . . . . página 31
Monitor remoto . . . . . página 33
Listas de rastreo . . . . . página 34
Rastreo . . . . . página 37
Configuración de contactos . . . . . página 39
Configuración del indicador de llamadas . . . . . página 44
Funciones del registro de llamadas . . . . . página 47
Uso de una alerta de llamada . . . . . página 49
Funcionamiento de emergencia . . . . . página 51
Funciones de mensajes de texto . . . . . página 56
Tickets de trabajos . . . . . página 66
Privacidad . . . . . página 68
Modo oculto . . . . . página 69
Multifrecuencia de doble tono (DTMF) . . . . . página 69
Conexión de sitio IP . . . . . página 70
Seguridad . . . . . página 72
Trabajador solitario . . . . . página 74
Funciones de bloqueo de contraseña . . . . . página 75
Funcionamiento con Bluetooth . . . . . página 77
Lista de notificaciones . . . . . página 80
Utilidades . . . . . página 81

Verificación de radio

Si esta función está habilitada, permite determinar si hay otra radio activa en un sistema, sin molestar al usuario de esa radio. No aparecen notificaciones de sonido ni visuales en la radio de destino.

Envío de una verificación de radio

Procedimiento:
Utilice el botón programado **Verif. de radio**.

1. Presione el botón programado **Verif. de radio**.
2. ▲ o ▼ hasta el alias o el ID del suscriptor deseado y presione OK para seleccionar.
3. La pantalla muestra un miniaviso de transición que indica que la solicitud está en progreso. El LED se ilumina en color verde.
4. Espere un reconocimiento.
5. Si resulta satisfactorio, suena un tono indicador positivo y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
   O
   Si no resulta satisfactorio, suena un tono indicador negativo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.
6. La radio regresa a la pantalla de alias o ID del suscriptor.

O

Procedimiento:
Utilice el menú.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Contactos` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta el alias o el ID del suscriptor deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
   O
   ▲ o ▼ hasta `Marcdo. manual` y presione Ⓜ para seleccionar.
   Si hay un ID que se marcó anteriormente, aparece junto a un cursor intermitente. Use el teclado para editar el ID. Presione Ⓜ para seleccionar.
   O
   ▲ o ▼ hasta `Marcdo. manual` y presione Ⓜ para seleccionar. Escriba el alias o el ID del suscriptor y presione Ⓜ.
4. ▲ o ▼ hasta `Verif. de radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. La pantalla muestra un miniaviso de transición que indica que la solicitud está en progreso. El LED se ilumina en color verde.
6. Espere un reconocimiento.
7. Si resulta satisfactorio, suena un tono indicador positivo y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
   O
   Si no resulta satisfactorio, suena un tono indicador negativo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.
8. La radio regresa a la pantalla de alias o ID del suscriptor.

Si presiona el botón cuando la radio está esperando un reconocimiento, se oye un tono y la radio finaliza todos los reintentos y sale del modo de verificación de radio.

Monitor remoto

Use la función de monitor remoto para encender el micrófono de una radio de destino (solo alias o ID del suscriptor). No se envían indicadores de sonido ni visuales a la radio de destino. Puede utilizar esta función para monitorear, de manera remota, cualquier actividad sonora que rodea a la radio de destino.

La radio debe estar programada para poder utilizar esta función.

Inicio del monitor remoto

Procedimiento:
Use el botón programado **Monitor remoto**.

1. Presione el botón programado **Monitor remoto**.
2. ▲ o ▼ hasta el alias o el ID del suscriptor deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
3. La pantalla muestra un miniaviso de transición que indica que la solicitud está en progreso. El LED se ilumina en color verde.
4. Espere un reconocimiento.
5. Si resulta satisfactorio, suena un tono indicador positivo y la pantalla muestra un miniaviso. La radio comienza a reproducir el sonido enviado por la radio monitoreada durante un tiempo programado y la pantalla muestra `Monitor remot.`
   Una vez que finaliza el recuento del temporizador, la radio emite un tono de alerta y el LED se apaga.

O

Si no resulta satisfactorio, suena un tono indicador negativo y la pantalla muestra un miniaviso.

O

Procedimiento:
Utilice el menú.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Contactos` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta el alias o el ID del suscriptor deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
   O
   ▲ o ▼ hasta `Marcdo. manual` y presione Ⓜ para seleccionar.
   Si hay un ID que se marcó anteriormente, aparece junto a un cursor intermitente. Use el teclado para editar el ID. Presione Ⓜ para seleccionar.
   O
   ▲ o ▼ hasta `Marcdo. manual` y presione Ⓜ para seleccionar. Escriba el alias o el ID del suscriptor y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Mon. rem.` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. La pantalla muestra un miniaviso de transición que indica que la solicitud está en progreso. El LED se ilumina en color verde.

6 Espere un reconocimiento.

7 Si resulta satisfactorio, suena un tono indicador positivo y la pantalla muestra un miniaviso. La radio comienza a reproducir el sonido enviado por la radio monitoreada durante un tiempo programado y la pantalla muestra `Monitor remot.`
Una vez que finaliza el recuento del temporizador, la radio emite un tono de alerta y el LED se apaga.
O
Si no resulta satisfactorio, la radio emite un tono indicador negativo y la pantalla muestra un miniaviso.

Listas de rastreo

Las listas de rastreo se crean y asignan a canales individuales. La radio explora la lista de rastreo programada del canal actual en busca de actividad de voz. En cada canal del ciclo, la radio también explora la lista de grupos de ese canal.

La radio admite hasta 250 listas de rastreo, con un máximo de 16 miembros por lista.

Puede agregar, eliminar o priorizar canales mediante la edición de una lista de rastreo.

Puede añadir una nueva lista de rastreo para la radio a través de la programación del panel frontal.

Visualización de una entrada en la lista de rastreo

Procedimiento:

1 Ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta `Rastreo` y presione Ⓜ para seleccionar.

3 ▲ o ▼ hasta `Ver/editar lista` y presione Ⓜ para seleccionar.

4 Use ▲ o ▼ para ver cada miembro de la lista.

El icono de prioridad aparece a la izquierda del alias del miembro, si se ha establecido, para indicar si el miembro se encuentra en una lista de Prioridad 1 o de Prioridad 2. ***No*** *puede tener varios canales de Prioridad 1 o Prioridad 2 en una lista de rastreo.*

No aparece el icono de prioridad si la prioridad se ha establecido en ***Ninguno****.*

Visualización de una entrada en la lista de rastreo mediante una búsqueda por alias

Procedimiento:

1 Ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta `Rastreo` y presione Ⓜ para seleccionar.

3 ▲ o ▼ hasta `Ver/editar lista` y presione Ⓜ para seleccionar.

4 Escriba el primer carácter del alias deseado.

5 Aparece un cursor que parpadea.
Utilice el teclado para escribir el alias deseado.
Presione ◀ para moverse un espacio hacia la izquierda.
Presione ▶ para mover un espacio hacia la derecha.
Presione la tecla *BORR para borrar los caracteres no deseados.

6 La primera línea de la pantalla muestra los caracteres que escribió. Las líneas siguientes de la pantalla muestran los resultados de la búsqueda preseleccionada.

La búsqueda por alias distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos entradas o más con el mismo nombre, la radio muestra la entrada que aparece primero en la lista de rastreo.

Edición de una Lista de rastreo

Adición de una nueva entrada a la lista de rastreo

Procedimiento:

1 Ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta `Rastreo` y presione Ⓜ para seleccionar.

3 ▲ o ▼ hasta `Ver/editar lista` y presione Ⓜ para seleccionar.

4 ▲ o ▼ hasta `Añadir miembro` y presione Ⓜ para seleccionar.

5 ▲ o ▼ hasta el alias o ID deseado y vaya al paso 8.
O
Escriba el primer carácter del alias deseado.

6 Aparece un cursor que parpadea.
Utilice el teclado para escribir el alias deseado.
Presione ◀ para moverse un espacio hacia la izquierda.
Presione ▶ para mover un espacio hacia la derecha.
Presione la tecla *BORR para borrar los caracteres no deseados.

7 La primera línea de la pantalla muestra los caracteres que escribió. Las líneas siguientes de la pantalla muestran los resultados de la búsqueda preseleccionada.
La búsqueda por alias distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos alias o más con el mismo nombre, la radio muestra el alias que aparece primero en la lista.

8 Presione Ⓜ para seleccionar.

9 ▲ o ▼ hasta el nivel de prioridad deseado y presione Ⓜ para seleccionar.

10 La pantalla muestra un miniaviso inmediatamente seguido de `Añadir otros`.

11 ▲ o ▼ hasta `Sí` y presione Ⓜ para seleccionar, agregar otra entrada y repetir los pasos 5 a 9.
O
▲ o ▼ hasta `No` y presione Ⓜ para seleccionar guardar la lista actual.

Eliminación de una entrada de la lista de rastreo

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Rastreo` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Ver/editar lista` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta el alias o ID deseados y vaya al paso 7.
   O
   Escriba el primer carácter del alias deseado.
5. Aparece un cursor que parpadea.
   Utilice el teclado para escribir el alias deseado.
   Presione ◀ para moverse un espacio hacia la izquierda.
   Presione ▶ para mover un espacio hacia la derecha.
   Presione la tecla *BORR para borrar los caracteres no deseados.
6. La primera línea de la pantalla muestra los caracteres que escribió. Las líneas siguientes de la pantalla muestran los resultados de la búsqueda preseleccionada.
   La búsqueda por alias distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos entradas o más con el mismo nombre, la radio muestra la entrada que aparece primero en la lista de rastreo.
7. Presione Ⓜ para seleccionar.
8. ▲ o ▼ hasta `Borrar` y presione Ⓜ para seleccionar.
9. En `¿Eliminar entrada?`, ▲ o ▼ hasta `Sí` y presione Ⓜ para seleccionar la eliminación de la entrada. La pantalla muestra un miniaviso.
   O
   ▲ o ▼ hasta `No` y presione Ⓜ para volver a la pantalla anterior.
10. Repita los pasos 4 a 9 para eliminar otras entradas.

Después de eliminar todos los alias o ID deseados, presione de manera prolongada ⏻ para volver a la pantalla de inicio.

Configuración y edición de la prioridad para las entradas de la lista de rastreo

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Rastreo` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Ver/editar lista` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta el alias o ID deseados y vaya al paso 7.
   O
   Escriba el primer carácter del alias deseado.

5 Aparece un cursor que parpadea.
Utilice el teclado para escribir el alias deseado.
Presione ◀ para moverse un espacio hacia la izquierda.
Presione ▶ para mover un espacio hacia la derecha.
Presione la tecla *BORR para borrar los caracteres no deseados.

6 La primera línea de la pantalla muestra los caracteres que escribió. Las líneas siguientes de la pantalla muestran los resultados de la búsqueda preseleccionada.
La búsqueda por alias distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos o más entradas con el mismo nombre, la radio muestra la entrada que aparece primero en la lista de rastreo.

7 Presione Ⓜ para seleccionar.

8 ▲ o ▼ hasta `Edit. prioridad` y presione Ⓜ para seleccionar.

9 ▲ o ▼ hasta el nivel de prioridad deseado y presione Ⓜ para seleccionar.

10 La pantalla muestra un miniaviso antes de volver a la pantalla anterior.

11 El icono de prioridad aparece a la izquierda del nombre del miembro.

*No hay icono de prioridad si la prioridad se ha establecido en **Ninguno**.*

Rastreo

Al iniciar el rastreo, la radio explora la lista de rastreo programada del canal actual en busca de actividad de voz.

El LED parpadea en amarillo y aparece el icono de rastreo en la barra.

Existen dos maneras de iniciar el rastreo:

- **Botón Rastreo (manual):** En el caso de los canales que tienen el rastreo automático deshabilitado, el rastreo puede activarse y desactivarse con el botón programado Rastreo.
- **Rastreo automático (automático):** La radio inicia automáticamente el rastreo, al seleccionar un canal que tenga el rastreo automático habilitado.

Configuración de una lista de rastreo activa

Procedimiento:

1 Ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ para seleccionar `Rastreo` y presione Ⓜ para seleccionar.

3 ▲ o ▼ para seleccionar `Config. lista act.` y presione Ⓜ para seleccionar.

4 ▲ o ▼ hasta la lista deseada y presione Ⓜ para seleccionar.

NOTA: La lista seleccionada será su lista de rastreo activa.

Inicio e interrupción del rastreo

Procedimiento:
Presione el botón programado **Rastreo** para iniciar o detener el rastreo.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Rastreo` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Estad. rastreo` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta el estado de rastreo deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
5. La pantalla muestra `Rastreo enc.` si el rastreo está habilitado. El LED parpadea en amarillo y aparece el icono de rastreo.
   O
   La pantalla muestra `Rastreo apag.`, lo que indica que el rastreo está deshabilitado. El LED se apaga y desaparece el icono de rastreo.

Durante el rastreo, la radio solo aceptará datos (por ejemplo, mensajes de texto, ubicación o datos de PC) si recibe en el canal seleccionado.

Respuesta a una transmisión durante un rastreo

Durante el rastreo, la radio se detiene en un canal en el que se detecta la actividad (por ejemplo, una llamada de grupo) de destino de la radio. Se activa el sonido de la radio y la llamada entrante se oye a través del altavoz.

La radio permanece en ese canal mientras hay actividad y durante un período de tiempo programado (denominado "tiempo de finalización") al finalizar la actividad.

Procedimiento:

1. Sostenga la radio de manera vertical a una distancia entre 2,5 y 5,0 cm (1 a 2 pulgadas) de la boca.
   Si la función de Indicación de canal libre está habilitada, oirá un breve tono de alerta en el momento en el que se libere el botón **PTT** de la radio que realiza la transmisión, esto indica que el canal está libre para responder.
2. Presione el botón **PTT** durante el tiempo de finalización.
   El LED se ilumina en color verde.
3. Espere a que el tono de Permiso para hablar deje de sonar (si está habilitado) y hable claramente al micrófono.
4. Suelte el botón **PTT** para escuchar.
5. Si no responde dentro del tiempo de finalización, la radio vuelve al rastreo de otros canales/grupos.

Eliminación de un canal no deseado

Si un canal determinado sigue generando llamadas no deseadas o ruidos (denominado canal "no deseado"), puede eliminar temporalmente el canal no deseado de la lista de rastreo.

Esta capacidad no se aplica al canal designado como canal seleccionado.

Procedimiento:

1. Cuando la radio "se conecta a" un canal no deseado o eliminado, presione el botón programado **Eliminación de canal no deseado** hasta que se oiga un tono.
2. Suelte el botón **Eliminación de canal no deseado**. Se elimina el canal no deseado

*La eliminación de un canal "no deseado" **solo** es posible a través del botón programado **Eliminación de canal no deseado**. **No** se puede acceder a esta función mediante el menú.*

Restauración de un canal no deseado

Procedimiento:
Para restaurar el canal no deseado eliminado, realice **una** de las siguientes acciones:

- Apague la radio y vuelva a encenderla;
- Detenga y reinicie el rastreo mediante el botón programado **Rastreo**; **O**
- Cambie el canal o la zona.

Configuración de contactos

Esta función ofrece capacidades de "directorio telefónico" en la radio. Cada entrada corresponde a un alias o ID que se utiliza para iniciar una llamada.

Cada entrada, según el contexto, se asocia con **uno** de cinco tipos de llamadas: Llamada de grupo, llamada privada, llamada a todos, llamada a PC o llamada de envío.

La llamada a PC y la llamada de envío se relacionan con datos. Solo están disponibles con las aplicaciones. Para obtener más información, consulte la documentación de las aplicaciones de datos.

NOTA: Si la función de privacidad está habilitada en un canal, puede realizar una llamada de grupo, una llamada privada y una llamada a todos con privacidad habilitada en ese canal. Solo las radios de destino que tienen la misma clave de privacidad O el mismo valor de clave y el mismo ID de clave podrán decodificar la transmisión.
Para obtener más información, consulte la sección ***Privacidad*** en la página 68.

Además, el menú Contactos permite asignar cada entrada a una o más teclas numéricas programables en el teclado. Si se asigna una entrada a una tecla numérica, la radio puede realizar un marcado rápido en la entrada.

La radio admite un máximo de 1000 entradas en la listas de contactos.

Cada entrada dentro de Contactos muestra la siguiente información:

- Tipo de llamada
- Alias de llamada
- ID de llamada

NOTA: Puede agregar o editar ID de suscriptores para la lista de contactos digitales.

Realización de una llamada de grupo desde Contactos

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Contactos` y presione Ⓜ para seleccionar. Las entradas se ordenan alfabéticamente.
3. ▲ o ▼ hasta el alias o ID deseados.
4. Sostenga la radio de manera vertical a una distancia entre 2,5 y 5,0 cm (1 a 2 pulgadas) de la boca.
5. Presione el botón **PTT** para realizar la llamada. El LED se enciende de color verde, se activa el sonido de la radio y la respuesta se oye a través del altavoz.
6. Espere a que el tono de Permiso para hablar deje de sonar (si está habilitado) y hable claramente al micrófono.
7. Suelte el botón **PTT** para escuchar. Cuando alguno de los usuarios del grupo responde, el LED parpadea en verde, se activa el sonido de la radio y la respuesta se oye a través del altavoz. Verá en la pantalla el icono de llamada de grupo, el ID del grupo y el ID de ese usuario.
8. Si la característica de Indicación de canal libre está habilitada, oirá un breve tono de alerta en el momento en el que se libere el botón **PTT** de la radio de destino, esto indica que el canal está libre para responder. Presione el botón **PTT** para responder.
   O
   Si no hay actividad de voz para un período de tiempo programado, la llamada finaliza.

Realización de una llamada privada desde Contactos

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Contactos` y presione Ⓜ para seleccionar. Las entradas se ordenan alfabéticamente.
3. ▲ o ▼ hasta el alias o ID de suscriptor deseado.
   O
   ▲ o ▼ hasta `Marcdo. manual` y presione Ⓜ para seleccionar.
   Si hay un alias o ID de suscriptor que se marcó anteriormente, aparece junto a un cursor intermitente. Use el teclado para editar el ID.

O

▲ o ▼ hasta `Marcdo. manual` y presione ⓜ para seleccionar.
Use el teclado para ingresar un nuevo alias o ID de suscriptor.

4 Sostenga la radio de manera vertical a una distancia entre 2,5 y 5,0 cm (1 a 2 pulgadas) de la boca.

5 Presione el botón **PTT** para realizar la llamada. El LED se ilumina en color verde. La primera línea muestra el alias o ID del suscriptor. La segunda línea muestra `Llamd. privada` y el icono correspondiente.

6 Espere a que el tono de Permiso para hablar deje de sonar (si está habilitado) y hable claramente al micrófono.

7 Suelte el botón **PTT** para escuchar. Cuando la radio de destino responde, el LED parpadea en verde, la pantalla muestra el ID del usuario de la transmisión, se activa el sonido y la respuesta se oye a través del altavoz.

8 Si la característica de Indicación de canal libre está habilitada, oirá un breve tono de alerta en el momento en el que se libere el botón **PTT** de la radio de destino, esto indica que el canal está libre para responder. Presione el botón **PTT** para responder.
O
Si no hay actividad de voz para un período de tiempo programado, la llamada finaliza.

9 Escuchará un tono breve. La pantalla muestra `Llam. final.`

Realización de una llamada por búsqueda de alias

También puede realizar una búsqueda por alias o alfanumérica para recuperar el alias del suscriptor deseado.

Esta característica solo puede aplicarse mientras está en Contactos.

Procedimiento:

1 ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta `Contactos` y presione ⓜ para seleccionar.
Las entradas están ordenadas alfabéticamente.

3 Escriba el primer carácter del alias deseado.

4 Aparece un cursor que parpadea.
Utilice el teclado para escribir el alias deseado.
Presione ◀ para moverse un espacio hacia la izquierda.
Presione ▶ para mover un espacio hacia la derecha.
Presione la tecla *BORR para borrar los caracteres no deseados.

5 La primera línea de la pantalla muestra los caracteres que escribió. Las líneas siguientes de la pantalla muestran los resultados de la búsqueda preseleccionada.
La búsqueda por alias distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos entradas o más con el mismo nombre, la radio muestra la entrada que aparece primero en la lista de contactos.

6 Sostenga la radio de manera vertical a una distancia entre 2,5 y 5,0 cm (1 a 2 pulgadas) de la boca.

7 Presione el botón **PTT** para realizar la llamada. El LED se ilumina en color verde. La pantalla muestra el alias de destino.

8 Espere a que el tono de Permiso para hablar deje de sonar (si está habilitado) y hable claramente al micrófono.

9 Suelte el botón **PTT** para escuchar. Cuando la radio de destino responde, el LED parpadea en verde, se activa el sonido de la radio y la respuesta se oye a través del altavoz.

10 Si la característica de Indicación de canal libre está habilitada, oirá un breve tono de alerta en el momento en el que se libere el botón **PTT** de la radio de destino, esto indica que el canal está libre para responder. Presione el botón **PTT** para responder.
O
Si no hay actividad de voz para un período de tiempo programado, la llamada finaliza.

11 Escuchará un tono breve. La pantalla muestra `Llam. final.`

NOTA: Presione el botón ↩ o Ⓜ para salir de la búsqueda por alias.

Si suelta el botón **PTT** mientras la radio configura la llamada, saldrá de la configuración sin indicación y regresará a la pantalla anterior.

Puede programar la radio para realizar una comprobación de presencia de la radio antes de configurar la llamada privada. Si la radio de destino no está disponible, se oye un tono breve y se ve un miniaviso negativo en la pantalla.

Asignación de una entrada a una tecla numérica programable

Procedimiento:

1 Ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta `Contactos` y presione Ⓜ para seleccionar un nombre o un alias de radio. Las entradas están ordenadas alfabéticamente.

3 ▲ o ▼ hasta el alias o el ID deseado y presione Ⓜ para seleccionar.

4 ▲ o ▼ hasta `Program Tecla` y presione Ⓜ para seleccionar.

5 ▲ o ▼ hasta la tecla numérica deseada y presione Ⓜ para seleccionar.
O
Si la tecla numérica está asignada actualmente a otra entrada, la pantalla muestra `La tecla esta ya en uso` y, luego, la primera línea de la pantalla muestra `¿Reemplazar?`
▲ o ▼ hasta `Sí` y presione Ⓜ para seleccionar.

6 La radio emite un tono indicador positivo y la pantalla muestra un miniaviso.

7 La pantalla vuelve automáticamente al menú anterior.

NOTA: Cada entrada puede asociarse a diferentes teclas numéricas. Podrá ver una marca de verificación antes de cada tecla numérica que se asigne a una entrada. Si la marca de verificación se encuentra delante de `Vacío`, no se ha asignado una tecla numérica a la entrada.
Si se asigna una tecla numérica a una entrada en Capacity Plus, esta función no se admite al realizar la pulsación prolongada de la tecla numérica en el modo Convencional (y viceversa).

Para obtener detalles sobre la realización de llamadas de grupo, privadas o a todos con las teclas numéricas programadas, consulte ***Realización de una llamada de grupo, privada o a todos con la tecla numérica programable*** *en la página 27.*

Eliminación de la asociación entre la entrada y la tecla numérica programable

Procedimiento:

Presione de manera prolongada la tecla numérica programada hasta el alias o ID deseados, presione Ⓜ para seleccionar y vaya al paso 4.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1 Ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta `Contactos` y presione Ⓜ para seleccionar. Las entradas están ordenadas alfabéticamente.

3 ▲ o ▼ hasta el alias o el ID deseado y presione Ⓜ para seleccionar.

4 ▲ o ▼ hasta `Program Tecla` y presione Ⓜ para seleccionar.

5 ▲ o ▼ hasta `Vacío` y presione Ⓜ para seleccionar.

6 En la primera línea de la pantalla se muestra `Elim todas teclas`.

7 ▲ o ▼ hasta `Sí` y presione Ⓜ para seleccionar.

8 La radio emite un tono indicador positivo y la pantalla muestra un miniaviso.

9 La pantalla vuelve automáticamente al menú anterior.

NOTA: Al borrar una entrada, se elimina la asociación entre la entrada y sus teclas numéricas programadas.

Adición de un contacto nuevo

Procedimiento:

1 Ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta `Contactos` y presione Ⓜ para seleccionar.

3 ▲ o ▼ para acceder a Nuevo contacto. Agregue/edite el campo de nombre proporcionado.

4 Presione Ⓜ para acceder al campo numérico de la radio. Agregue/edite el campo numérico de la radio proporcionado.

5 Seleccione un elemento de la lista de tonos. Presione Ⓜ o ▼ para seleccionar un elemento de la lista de tonos.

6 Ⓜ para seleccionar Guardar contacto y presione Ⓜ para guardar.

Envío de un mensaje a un contacto

Procedimiento:

1 Ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta Contactos y presione Ⓜ para seleccionar un nombre o un alias de radio. Las entradas están ordenadas alfabéticamente.

3 ▲ o ▼ hasta el alias o el ID deseado y presione Ⓜ para seleccionar.

4 ▲ o ▼ hasta Enviar mensaje y presione Ⓜ para redactar.

5 Presione Ⓜ para enviar el mensaje.

Configuración del indicador de llamadas

Activación y desactivación de tonos de llamada para alertas de llamada

Puede seleccionar, activar o desactivar los tonos para una alerta de llamada recibida.

Procedimiento:

1 Ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta Herramientas y presione Ⓜ para seleccionar.

3 ▲ o ▼ hasta Config. radio y presione Ⓜ para seleccionar.

4 ▲ o ▼ hasta Tonos/Alertas y presione Ⓜ para seleccionar.

5 ▲ o ▼ hasta Timbres llamad. y presione Ⓜ para seleccionar.

6 ▲ o ▼ hasta Alerta llamd. y presione Ⓜ para seleccionar. El tono actual se indica mediante un ✓.

7 ▲ o ▼ hasta el tono deseado y presione Ⓜ para seleccionar. Aparece ✓ junto al tono seleccionado.

NOTA: En el paso 6, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Activación y desactivación de tonos de llamadas para llamadas privadas

Puede seleccionar, activar o desactivar los tonos para una llamada privada.

Procedimiento:

1. ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Tonos/Alertas` y presione ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Timbres llamad.` y presione ⓜ para seleccionar.
6. ▲ o ▼ hasta `Llamd. privad.`
7. Presione ⓜ para habilitar los tonos para la llamada privada. La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
   O
   Presione ⓜ para deshabilitar los tonos para la llamada privada. El ✓ desaparece de Habilitado.

NOTA: En el paso 6, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Activación y desactivación de tonos de llamada para mensajes de texto

Puede seleccionar, activar o desactivar los tonos para un mensaje de texto recibido.

Procedimiento:

1. ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Tonos/Alertas` y presione ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Timbres llamd.` y presione ⓜ para seleccionar.
6. ▲ o ▼ hasta el tono deseado y presione ⓜ para seleccionar. El tono actual se indica mediante un ✓.
7. ▲ o ▼ hasta el tono deseado y presione ⓜ para seleccionar. Aparece ✓ junto al tono seleccionado.

Asignación de estilos de tono

Puede programar la radio para emitir uno de diez tonos al recibir una alerta de llamada o un mensaje de texto de un contacto en particular.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Contactos` y presione Ⓜ para seleccionar. Las entradas se ordenan alfabéticamente.
3. ▲ o ▼ hasta el alias o el ID deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Ver/editar` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Timbre` y presione Ⓜ.
6. ▲ o ▼ para ver el estilo de tono deseado y presione Ⓜ.
7. Un ✓ indica el tono seleccionado actual.
8. ▲ o ▼ hasta el tono deseado y presione Ⓜ para seleccionar. Aparece ✓ junto al tono seleccionado.
9. La pantalla muestra `Contacto guardado`.

La radio reproduce cada estilo de tono a medida que se desplaza por la lista.

Todos los tonos

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. Vaya a `Config. radio`. Seleccione `Tonos/Alertas`. Seleccione `Todos tonos`. Habilite o deshabilite `Todos tonos`.

Selección del tono de alerta

Puede programar las llamadas de la radio en una llamada con vibración predeterminada.

Si el estado Todos tonos está deshabilitado, la pantalla de la radio mostrará el icono Todos los tonos silenciados. Si el estado Todos los tonos está habilitado, se muestra el tipo de alerta de timbre relacionada.

Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. Vaya a `Config. radio`. Seleccione `Tonos/Alertas`. Seleccione `Tono de alerta`. Seleccione una de las 4 configuraciones, `Tono`, `Vibración`, `Tono y vibración` o `Silencio`.

La radio produce una vibración si es un estilo de tono momentáneo. La radio vibrará repetidamente si es un estilo de tono repetitivo. Cuando se ajusta en Tono y vibración, la radio emite un tono específico si hay alguna transacción de radio entrante (es decir, una alerta de llamada, un mensaje o un ticket de trabajo). Suena como un tono de tecla o de llamada perdida. Si la lista de notificaciones no está vacía, la radio repite una vibración cada 5 minutos.

Volumen del tono de alarma en aumento

Puede programar la radio para emitir continuamente una alerta cuando hay una llamada de radio que permanece sin responder. Para esto, el volumen del tono de alarma aumenta automáticamente con el transcurso del tiempo. Esta función se denomina Escalert.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Tonos/Alertas` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Escalert`.
6. Presione Ⓜ para habilitar Escalert. La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
   O
   Presione Ⓜ para deshabilitar Escalert. El ✓ desaparece de Habilitado.

NOTA: En el paso 5, también puede usar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Funciones del registro de llamadas

La radio conserva un registro de todas las llamadas privadas salientes, respondidas y perdidas recientes. Utilice la función del registro de llamadas para ver y administrar las llamadas recientes.

Puede realizar las tareas siguientes en cada una de las listas de llamadas:

- Guardar ID en Contactos
- Eliminar
- Ver detalles

Visualización de llamadas recientes

Las listas son `Perdidos`, `Respondidos` y `Salientes`.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Reg. llamd.` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta la lista preferida y presione Ⓜ para seleccionar.
4. La pantalla muestra la entrada más reciente en la parte superior de la lista.
5. ▲ o ▼ para ver la lista.

*Presione el botón **PTT** para iniciar una llamada privada con el alias o ID actual seleccionado.*

Llamadas perdidas

Cuando se pierde una llamada, la radio muestra un mensaje de llamada perdida en la lista de notificaciones.

NOTA: La radio configura una llamada privada al presionar el botón **PTT** mientras se muestra un número de llamada perdida.

Procedimiento:

1. La pantalla muestra `Llamadas perdidas`
2. Presione Ⓜ para ver el ID de llamada perdida. La lista de registros de llamadas perdidas aparece en la pantalla. Presione Ⓜ para almacenar la entrada o eliminarla.

Almacenamiento de un alias o ID desde una lista de llamadas

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Reg. llamd.` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta la lista deseada y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta el alias o el ID deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Guardar` y presione Ⓜ para seleccionar.
6. Aparece un cursor que parpadea. Si es necesario, escriba el alias del ID y presione Ⓜ.
7. La pantalla muestra un miniaviso positivo.

También puede almacenar un ID sin un alias.

Eliminación de llamadas de una lista de llamadas

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Reg. llamd.` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta la lista deseada y presione Ⓜ para seleccione.
4. ▲ o ▼ hasta el alias o el ID deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `¿Borrar entrada?` y presione Ⓜ para seleccionar.
6. Presione Ⓜ para seleccionar `Sí` para borrar la entrada. La pantalla muestra un miniaviso positivo.
   O
   ▲ o ▼ hasta `No` para volver a la pantalla anterior.

*Cuando selecciona una lista de llamadas que no contiene ninguna entrada, la pantalla muestra `Lista vacía` y se emite un sonido bajo si los tonos del teclado están activados (consulte **Activar o desactivar los tonos del teclado** en la página 81).*

Visualización de detalles desde una lista de llamadas

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Reg. llamd.` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta la lista deseada y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta el alias o el ID deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Ver detalles` y presione Ⓜ para seleccionar.
   La pantalla muestra los detalles.

Uso de una alerta de llamada

El aviso de alerta de llamada le permite enviar una alerta a un usuario de radio específico para que le devuelva la llamada cuando pueda.

Esta función se relaciona con los alias o ID de suscriptor únicamente y es posible acceder a ella a través del menú, mediante Contactos o el marcado manual.

Recepción y respuesta de una alerta de llamada

Al recibir un aviso de alerta de llamada, verá en la pantalla la lista de notificaciones que contiene una alerta de llamada con el alias o ID de la radio que realizó la llamada.

Procedimiento:

1. Escuchará un tono repetido. El LED parpadea en amarillo.
2. Presione el botón **PTT** mientras la pantalla muestra la alerta de llamada en la lista de notificaciones para responder con una llamada privada.
   O
   Presione ⏻ para salir de la lista de notificaciones.
   La alerta pasa al registro de llamadas perdidas.

*Consulte **Lista de notificaciones** en la **página 80** para obtener más información acerca de la lista de notificaciones.*

Consulte **Funciones del registro de llamadas** en la página 47 para obtener más información acerca de la lista de llamadas perdidas.

Envío de una alerta de llamada desde la lista Contactos

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Contactos` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta el alias o el ID del suscriptor deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
   O
   ▲ o ▼ hasta `Marcdo. manual` y presione Ⓜ para seleccionar.
   Aparece un cursor que parpadea. Ingrese el ID del suscriptor al que desea localizar y presione Ⓜ.
4. ▲ o ▼ hasta `Alerta llamd.` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. En la pantalla se muestra `Alerta llamd.` y el alias o el ID del suscriptor, que indica que la alerta de llamada se ha enviado.
6. Cuando la radio está enviando la alerta de llamada, el LED se enciende de color verde.
7. Si se recibe el reconocimiento de la alerta de llamada, en la pantalla se muestra un miniaviso positivo.
   O
   Si no se recibe el reconocimiento de la alerta de llamada, en la pantalla se muestra un miniaviso negativo.

Envío de una alerta de llamada con el botón Acceso con un toque

Procedimiento:

1. Presione el botón programado **Acceso con un toque** para enviar una alerta de llamada a un alias o ID predefinido.
2. En la pantalla se muestra `Alerta llamd.` y el alias o el ID del suscriptor, que indica que la alerta de llamada se ha enviado.
3. Cuando la radio está enviando la alerta de llamada, el LED se enciende de color verde.
4. Si se recibe el reconocimiento de la alerta de llamada, en la pantalla se muestra un miniaviso positivo.
   O
   Si no se recibe el reconocimiento de la alerta de llamada, en la pantalla se muestra un miniaviso negativo.

Funcionamiento de emergencia

Se utiliza una alarma de emergencia para indicar una situación crítica. Puede iniciar una alarma de emergencia en cualquier momento, en cualquier pantalla, incluso si hay actividad en el canal actual.

El distribuidor puede establecer la duración de la pulsación del botón programado **Emergencia**, excepto la pulsación prolongada, que es similar en todos los botones.

La función Emergencia enc./ap. se asigna al botón **Emergencia**. Consulte al distribuidor acerca del uso asignado del botón **Emergencia**.

*Si la pulsación breve del botón **Emergencia** se ha asignado para activar el modo Emergencia, la pulsación prolongada del botón **Emergencia** se asigna a la salida del modo Emergencia.*

*Si la pulsación prolongada del botón **Emergencia** se ha asignado para activar el modo Emergencia, la pulsación breve del botón **Emergencia** se asigna a la salida del modo Emergencia.*

La radio admite **tres** alarmas de emergencia:

- Alarma de emergencia
- Alarma de emergencia con llamada
- Alarma de emergencia con voz a seguir

Además, cada alarma tiene los siguientes tipos:

- **Normal:** la radio transmite una señal de alarma y muestra indicadores de audio y/o visuales.
- **Silencioso:** la radio transmite una señal de alarma sin indicadores de audio ni visuales. La radio recibe llamadas sin sonido a través del altavoz de la radio, hasta que presiona el botón **PTT** para iniciar la llamada.
- **Silencioso con voz:** la radio transmite una señal de alarma sin ningún indicador de audio ni visual, pero permite que suenen las llamadas entrantes a través del altavoz.

Solo **UNA** de las alarmas de emergencia anteriores puede asignarse al botón programado **Emergencia**.

Recepción de una alarma de emergencia

Al recibir una alarma de emergencia, aparece el icono de emergencia, se oye un tono, el LED parpadea en rojo y la radio muestra el alias de quien realiza la llamada de emergencia. Si se producen una o más alarmas, se muestran todos los alias de las personas que realizaron llamadas de emergencia en una lista de alarmas.

Procedimiento:

1 Si se muestra un solo alias de una persona que realizó una llamada de emergencia, presione ⓞ para ver más detalles, presione ⓞ nuevamente para ver los detalles de la acción.
O
Si los alias de las personas que realizaron las llamadas de emergencia se muestran en la lista de alarmas, ▲ o ▼ hasta el alias deseado y presione ⓞ para ver más detalles. Presione ⓞ nuevamente para ver los elementos de la acción.

2 Presione y seleccione Sí para salir de la lista de alarmas.
Para volver a ver la lista de alarmas, presione para acceder al menú y seleccione Lista alar.

Cuando la radio recibe una alarma de emergencia, muestra los indicadores de recepción de alarma de emergencia hasta que se envía el reconocimiento (si está habilitado) y sale del modo Emergencia al realizar la pulsación prolongada del botón de emergencia.

No podrá recibir ningún otro indicador o visualización de ninguna otra llamada hasta salir de la lista de alarmas.

Cuando la radio recibe una alarma de emergencia y cambia el canal de radio, la radio sale automáticamente de la lista de alarmas. Sin embargo, la radio permanece en modo Emergencia para que el nuevo canal muestre el icono Emergencia y el LED parpadea en rojo. Al volver al canal anterior, la radio continúa mostrando el icono de emergencia y el LED continúa parpadeando en rojo.

Respuesta a una alarma de emergencia

Procedimiento:

Al recibir una alarma de emergencia:

1 En la lista de alarmas, ▲ o ▼ para ver el alias deseado.

2 Sostenga la radio de manera vertical a una distancia entre 2,5 y 5,0 cm (1 a 2 pulgadas) de la boca.
Si la función de Indicación de canal libre está habilitada, oirá un breve tono de alerta en el momento en el que se libere el botón **PTT** de la radio que realiza la transmisión, esto indica que el canal está disponible para usarse.

3 Presione el botón **PTT** para transmitir voz que no sea de emergencia al mismo grupo al que se envía la alarma de emergencia. El LED se ilumina en color verde. La radio permanece en modo Emergencia.

4 Espere a que el tono de Permiso para hablar deje de sonar (si está habilitado) y hable claramente al micrófono.

5 Suelte el botón **PTT** para escuchar. Cuando la radio de origen de la alarma de emergencia responde, el LED parpadea en verde, se activa el sonido de la radio y la respuesta se oye a través del altavoz. Verá en la pantalla el icono de llamada de grupo, el ID de grupo y el ID de la radio que inició la transmisión.

6 La radio muestra la lista de alarmas.

Solo la radio que envía la alarma de emergencia puede transmitir la voz de emergencia. El resto de las radios (incluida la radio que recibe la alerta de emergencia) transmite voz que no es de emergencia.

Envío de una alarma de emergencia

Esta función permite enviar una alarma de emergencia (es decir, una señal que no es de voz) que dispara un indicador de alerta en un grupo de radios.

Procedimiento:

1. Presione el botón programado **Emergen. enc.**
2. La pantalla muestra `Alarma Tx` y el alias del destinatario. El LED se ilumina de color verde y aparece el icono de Emergencia.
3. Al recibir el reconocimiento de la alarma de emergencia, suena el tono de emergencia y el LED parpadea en verde. La pantalla muestra `Alarma enviada`.
   O
   Si la radio no recibe un reconocimiento de la alarma de emergencia y después todos los reintentos se han agotado, se emite un tono y la pantalla muestra `Error alarma`.
4. La radio sale del modo de alarma de emergencia y regresa a la pantalla de inicio.

Si la radio está configurada en Silencio, no mostrará indicadores de audio ni visuales durante el modo de emergencia.

Envío de una alarma de emergencia con llamada

Esta función permite enviar una alarma de emergencia a un grupo de radios. Luego del reconocimiento enviado por una radio del grupo, el grupo de radios se pueden comunicar mediante un canal de Emergencia programado.

Procedimiento:

1. Presione el botón programado **Emergen. enc.**
2. La pantalla muestra `Alarma Tx` y el alias del destinatario. El LED se ilumina de color verde y aparece el icono de Emergencia.
3. Al recibir el reconocimiento de la alarma de emergencia, suena el tono de emergencia y el LED parpadea en verde. La pantalla muestra `Alarma enviada`.
4. La radio entra en el modo de llamada de emergencia cuando la pantalla muestra `Emergencia` y el alias del grupo de destino.
5. Sostenga la radio de manera vertical a una distancia entre 2,5 y 5,0 cm (1 a 2 pulgadas) de la boca.
6. Para realizar la llamada, presione el botón **PTT**. El LED se ilumina de color verde y aparece el icono del grupo en la pantalla.
7. Espere a que el tono de Permiso para hablar deje de sonar (si está habilitado) y hable claramente al micrófono.
8. Suelte el botón **PTT** para escuchar.
   Al recibir una llamada de grupo, la pantalla muestra el alias de la persona que realizó la llamada y el alias de grupo, se activa el sonido y la llamada de grupo se oye a través del altavoz de la radio.

9 Cuando el canal está libre para responder, se emite un tono de alerta breve (si la función de indicación de canal libre está habilitada) Presione el botón **PTT** para responder.
O
Una vez finalizada la llamada, presione el botón **Emergencia ap.** para salir del modo Emergencia.

10 La radio vuelve a la pantalla Inicio.

*Si la radio está definida en Silencioso, no mostrará indicadores de audio ni visuales durante el modo Emergencia, ni permitirá que ninguna de las llamadas recibidas suene a través del altavoz hasta que presione el botón **PTT** para iniciar la llamada.*

*Si la radio está definida en Silencioso con voz, no mostrará indicadores de audio ni visuales durante el modo Emergencia, pero permitirá que las llamadas recibidas suenen a través del altavoz de la radio. Los indicadores solo aparecerán una vez que presione el botón **PTT** para iniciar la llamada o responderla.*

Envío de una alarma de emergencia con voz a seguir

Esta función permite enviar una alarma de emergencia a un grupo de radios. El micrófono de la radio se activa automáticamente, lo que permite la comunicación con el grupo de radios sin presionar el botón **PTT**.

El estado de micrófono activado también se conoce como "micrófono activo".

Si presiona el botón **PTT** durante el período programado de transmisión del micrófono activo, la radio ignora la pulsación del botón **PTT** y permanece en modo Emergencia.

NOTA: Si presiona el botón **PTT** durante la activación del micrófono y continúa presionándolo cuando caduca la duración del micrófono activo, la radio continúa transmitiendo hasta que suelte el botón **PTT**.

Procedimiento:

1 Presione el botón programado **Emergen. enc.**

2 La pantalla muestra `Alarma Tx` y el alias del destinatario. El LED se ilumina de color verde y aparece el icono de emergencia.

3 Una vez que la pantalla muestre `Alarma enviada`, hable claramente al micrófono. Cuando se ha habilitado el micrófono activo, la radio realiza la transmisión automáticamente sin una pulsación del botón **PTT** hasta que haya transcurrido el tiempo de duración del micrófono activo.

4 Durante la transmisión, el LED se enciende de color verde y aparece el icono de emergencia.

5 Una vez transcurrido el tiempo de duración del micrófono activo, la radio interrumpe automáticamente la transmisión. Para volver a transmitir, presione el botón **PTT**.

6 Presione el botón **Emergencia ap.** para salir del modo Emergencia.

7 La radio vuelve a la pantalla Inicio.

*Si la radio está definida en Silencioso, no mostrará indicadores de audio ni visuales durante el modo Emergencia, ni permitirá que ninguna de las llamadas recibidas suene a través del altavoz hasta que finalice el tiempo de transmisión del micrófono activo y presione el botón **PTT**.*

*Si la radio está definida en Silencioso con voz, no mostrará indicadores de audio ni visuales durante el modo Emergencia cuando se esté realizando la llamada con el micrófono activo, pero emitirá sonido a través del altavoz de la radio cuando la radio de destino responda, una vez finalizado el tiempo de transmisión del micrófono activo. Los indicadores solo aparecerán al presionar el botón **PTT**.*

NOTA: Si falla la alarma de emergencia, la radio no reintenta enviar la solicitud e ingresa directamente al estado del micrófono activo.

Reinicio de un modo de emergencia

NOTA: Esta función solo se aplica a la radio que envía la alarma de emergencia.

Esto puede suceder en dos casos:

- Cambia el canal mientras la radio está en modo Emergencia. Esto permite salir del modo Emergencia. Si la alarma de emergencia está habilitada en este nuevo canal, la radio reinicia la Emergencia.
- Presiona el botón programado **Emergen. enc.** durante un estado de inicio/transmisión de emergencia. Esto permite salir del estado y reiniciar la emergencia.

Salida del modo de emergencia

NOTA: Esta función solo se aplica a la radio que envía la alarma de emergencia.

La radio sale del modo de emergencia cuando se produce **una** de las siguientes situaciones:

- Se recibe el reconocimiento de la alarma de emergencia (solo para **Alarma de emergencia**), **O**
- Se agotaron los reintentos de enviar la alarma, **O**
- Se presionó el botón **Emergencia ap.**.

NOTA: Si la radio está apagada, saldrá del modo Emergencia. La radio no reiniciará automáticamente el modo Emergencia al activarse nuevamente.

Si cambia los canales cuando la radio se encuentra en modo Emergencia a un canal que no tiene un sistema de emergencias configurado, se muestra `No emergencia` en la pantalla.

Funciones de mensajes de texto

La radio puede recibir datos, por ejemplo un mensaje de texto, desde otra radio o desde una aplicación de correo electrónico.

El número **máximo** de caracteres para enviar un mensaje de texto, incluido el asunto del mensaje (que se ve cuando se recibe un mensaje desde una aplicación de correo electrónico), es **140**, mientras que el límite de recepción es de 280 caracteres.

NOTA: Presione de manera prolongada en cualquier momento para volver a la pantalla de inicio.

Redacción y envío de un mensaje de texto

Procedimiento:
Presione el botón programado **Mensaje txt.** y vaya al paso 3.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1. para acceder al menú.
2. o hasta `Mensajes` y presione para seleccionar.
3. o hasta `Redac.` y presione para seleccionar.
4. Aparece un cursor que parpadea.
   Use el teclado para escribir el mensaje.
   Presione para moverse un espacio hacia la izquierda.
   Presione o la tecla # para moverse un espacio hacia la derecha.
   Presione la tecla *BORR para borrar los caracteres no deseados.
5. Presione una vez redactado el mensaje.
6. o hasta el alias o el ID deseado y presione para seleccionar.
   O
   o hasta `Marcdo. manual` y presione para seleccionar.
   Escriba el ID del suscriptor y presione .
   O
   para editar el mensaje.
   nuevamente para eliminar el mensaje o guardarlo en la carpeta Borrador.
7. La pantalla muestra un miniaviso de transición que confirma que el mensaje se está enviando.
8. Si se envía el mensaje, suena un tono y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
   O
   Si no se envía el mensaje, suena un tono bajo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.

Si falla el envío del mensaje de texto, la radio regresa a la pantalla de la opción `Reenviar` *(consulte* ***Administración de mensajes de texto con error de envío*** *en la página 59).*

Envío de un mensaje de notas rápidas

La radio admite un máximo de 50 mensajes de notas rápidas, según lo programe su distribuidor.

Si bien los mensajes de notas rápidas están predefinidos, puede editar cada mensaje antes de enviarlo.

Procedimiento:
Presione el botón programado **Mensaje txt.** y vaya al paso 3.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Mensajes` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Notas rápidas` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta la nota rápida deseada y presione Ⓜ para seleccionar.
5. Aparece un cursor que parpadea.
   Use el teclado para editar el mensaje, si es necesario.
   Presione ◀ para moverse un espacio hacia la izquierda.
   Presione ▶ o la tecla # para moverse un espacio hacia la derecha.
   Presione la tecla *BORR para borrar los caracteres no deseados.
6. Presione Ⓜ una vez redactado el mensaje.
7. ▲ o ▼ hasta el alias o el ID deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
   O
   ▲ o ▼ hasta `Marcdo. manual` y presione Ⓜ para seleccionar.
   Escriba el alias o el ID del suscriptor y presione Ⓜ.
   O
   ↩ para editar el mensaje.
   ↩ nuevamente para eliminar el mensaje o guardarlo en la carpeta Borrador.
8. La pantalla muestra un miniaviso de transición que confirma que el mensaje se está enviando.
9. Si se envía el mensaje, suena un tono y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
   O
   Si no se envía el mensaje, suena un tono bajo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.

Si falla el envío del mensaje de texto, la radio regresa a la pantalla de la opción `Reenviar` *(consulte* ***Administración de mensajes de texto con error de envío*** *en la página 59).*

Envío de un mensaje de notas rápidas con el botón Acceso con un toque

Procedimiento:

1. Presione el botón programado **Acceso con un toque** para enviar un mensaje de notas rápidas predefinido a un alias o ID predefinidos.
2. La pantalla muestra un miniaviso de transición que confirma que el mensaje se está enviando.
3. Si se envía el mensaje, suena un tono y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
   O
   Si no se envía el mensaje, suena un tono bajo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.

Si falla el envío del mensaje de texto, la radio regresa a la pantalla de la opción `Reenviar` *(consulte* ***Administración de mensajes de texto con error de envío*** *en la página 59).*

Acceso a la carpeta Borradores

Puede guardar un mensaje de texto y enviarlo más tarde.

Si al presionar el botón **PTT** o cambiar de modo la radio sale de la pantalla de escritura o edición de mensajes de texto mientras está escribiendo o editando un mensaje de texto, el mensaje de texto actual se guarda automáticamente en la carpeta Borrador.

El mensaje de texto guardado más recientemente siempre se agrega al inicio de la lista Borrador.

La carpeta Borrador almacena un máximo de diez (10) mensajes guardados. Si la carpeta está completa, el siguiente mensaje de texto guardado reemplaza automáticamente al mensaje de texto más antiguo de la carpeta.

NOTA: Presione de manera prolongada en cualquier momento para volver a la pantalla de inicio.

Visualización de un mensaje de texto guardado

Procedimiento:

Presione el botón programado **Mensaje txt.** y vaya al paso 3.

O

Siga el procedimiento a continuación.

1. para acceder al menú.
2. o hasta `Mensajes` y presione para seleccionar.
3. o hasta `Borrador` y presione para seleccionar.
4. o hasta el mensaje deseado y presione para seleccionar.

Edición y envío de un mensaje de texto guardado

Procedimiento:

1. Presione nuevamente mientras visualiza el mensaje.
2. o hasta `Editar` y presione para seleccionar.
   Aparece un cursor que parpadea.
   Use el teclado para editar su mensaje.
   Presione para moverse un espacio hacia la izquierda.
   Presione o la tecla # para moverse un espacio hacia la derecha.
   Presione la tecla *BORR para borrar los caracteres no deseados.
   Presione una vez redactado el mensaje.

3 ▲ o ▼ hasta el alias o el ID deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
O
▲ o ▼ hasta `Marcdo. manual` y presione Ⓜ para seleccionar.
Escriba el alias o el ID del suscriptor y presione Ⓜ.

4 La pantalla muestra un miniaviso de transición que confirma que el mensaje se está enviando.

5 Si se envía el mensaje, suena un tono y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
O
Si no se envía el mensaje, suena un tono bajo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.

Si falla el envío del mensaje de texto, se moverá a la carpeta Enviados y se marcará con un ícono de Error de envío.

Eliminación de un mensaje de texto guardado desde la carpeta Borrador

Procedimiento:
Presione el botón programado **Mensaje txt.** y vaya al paso 3.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1 Ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta `Mensajes` y presione Ⓜ para seleccionar.

3 ▲ o ▼ hasta `Borrador` y presione Ⓜ para seleccionar.

4 ▲ o ▼ hasta el mensaje deseado y presione Ⓜ para seleccionar.

5 Presione Ⓜ nuevamente mientras visualiza el mensaje.

6 ▲ o ▼ hasta `Borrar` y presione Ⓜ para eliminar el mensaje de texto.

Administración de mensajes de texto con error de envío

Puede seleccionar una de las siguientes opciones mientras se encuentra en la pantalla de la opción `Reenviar`:

- Reenviar
- Transferir
- Modificar

NOTA: La opción Reenviar no estará disponible si el tipo de canal actual (es decir, convencional o Capacity Plus) no coincide con el tipo de canal en el que se produjo originalmente el error de envío del mensaje.

Reenvío de un mensaje de texto

Procedimiento:

1. Presione Ⓜ para reenviar el mismo mensaje al mismo alias o ID de grupo o suscriptor.
2. Si se envía el mensaje, suena un tono y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
   O
   Si no se envía el mensaje, suena un tono bajo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.

Transferencia de un mensaje de texto

Seleccione `Transferir` para enviar el mensaje a otro alias o ID de grupo o suscriptor.

Procedimiento:

1. ▲ o ▼ hasta `Transferir` y presione Ⓜ para seleccionar.
2. ▲ o ▼ hasta el alias o el ID deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
   O
   ▲ o ▼ hasta `Marcdo. manual` y presione Ⓜ para seleccionar.
   Escriba el ID del suscriptor y presione Ⓜ.
3. La pantalla muestra un miniaviso de transición que confirma que el mensaje se está enviando.
4. Si se envía el mensaje, suena un tono y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
   O
   Si no se envía el mensaje, suena un tono bajo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.

Edición de un mensaje de texto

Seleccione `Editar` para editar el mensaje antes de enviarlo.

NOTA: Si existe un asunto (para los mensajes recibidos desde una aplicación de correo electrónico), no puede editarlo.

Procedimiento:

1. ▲ o ▼ hasta `Editar` y presione Ⓜ para seleccionar.
2. Aparece un cursor que parpadea.
   Use el teclado para editar su mensaje.
   Presione ◀ para moverse un espacio hacia la izquierda.
   Presione ▶ o la tecla # para moverse un espacio hacia la derecha.
   Presione la tecla *BORR para borrar los caracteres no deseados.
3. Presione Ⓜ una vez redactado el mensaje.
4. ▲ o ▼ hasta `Enviar` y presione Ⓜ para enviar el mensaje.
   O
   ▲ o ▼ hasta `Guardar` y presione Ⓜ para guardar el mensaje en la carpeta Borrador.
   O
   ↩ para editar el mensaje.

nuevamente para eliminar el mensaje o guardarlo en la carpeta Borrador.

5 ▲ o ▼ hasta el alias o el ID deseado y presione OK para seleccionar.
O
▲ o ▼ hasta `Marcdo. manual` y presione OK para seleccionar.
Escriba el ID del suscriptor y presione OK.

6 La pantalla muestra un miniaviso de transición que confirma que el mensaje se está enviando.

7 Si se envía el mensaje, suena un tono y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
O
Si no se envía el mensaje, suena un tono bajo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.

Administración de mensajes de texto

Una vez que el mensaje se haya enviado a otra radio, se guarda en Enviados. El mensaje de texto enviado más recientemente siempre se agrega al inicio de la lista Enviados.

La carpeta Enviados puede almacenar un máximo de treinta (30) mensajes enviados. Si la carpeta está completa, el siguiente mensaje de texto enviado reemplaza automáticamente al mensaje de texto más antiguo de la carpeta.

NOTA: Presione de manera prolongada en cualquier momento para volver a la pantalla de inicio.

Visualización de mensajes de texto

Procedimiento:
Presione el botón programado **Mensaje txt.** y vaya al paso 3.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1 OK para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta `Mensajes` y presione OK para seleccionar.

3 ▲ o ▼ hasta `Enviados` y presione OK para seleccionar.

4 ▲ o ▼ hasta el mensaje deseado y presione OK para seleccionar.
Se podría mostrar un asunto si el mensaje proviene de una aplicación de correo electrónico.

*El icono que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla indica el estado del mensaje (consulte **Iconos de la carpeta Enviados** en la página 16).*

Envío de mensajes de texto

Puede seleccionar una de las siguientes opciones mientras visualiza un mensaje de texto enviado:

- Reenviar
- Transferir
- Modificar
- Eliminar

NOTA: La opción Reenviar no estará disponible si el tipo de canal actual (es decir, convencional o Capacity Plus) no coincide con el tipo de canal en el que se envió originalmente el mensaje.

Procedimiento:

1. Presione ⓜ nuevamente mientras visualiza el mensaje.
2. ▲ o ▼ hasta `Reenviar` y presione ⓜ para seleccionar.
3. La pantalla muestra un miniaviso de transición que confirma que el mismo mensaje se está enviando a la misma radio de destino.
4. Si se envía el mensaje, suena un tono y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
   O
   Si no se envía el mensaje, suena un tono bajo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.

Si falla el envío del mensaje de texto, la radio regresa a la pantalla de la opción `Reenviar`*. Presione* ⓜ *para reenviar el mensaje al mismo alias o ID de grupo o suscriptor.*

NOTA: Cambiar el volumen y presionar cualquier botón, excepto ⓜ ◀ o ▶, lo regresa al mensaje.

La radio sale de la pantalla de la opción `Reenviar` si presiona el botón **PTT** para iniciar una llamada privada o de grupo o para responder una llamada de grupo. La radio también sale de la pantalla cuando recibe un mensaje de texto, una alarma o una llamada de emergencia o una alerta de llamada.

La pantalla vuelve a la pantalla de la opción `Reenviar` si presiona el botón **PTT** para responder una llamada privada (excepto cuando la radio muestra la pantalla de llamadas perdidas), y al finalizar una llamada a todos.

Presione ▲ o ▼ para acceder a la pantalla de la opción `Transferir`, `Editar` o `Borrar`*:*

- *Seleccione* `Transferir` *para enviar el mensaje de texto seleccionado a otro alias o ID de grupo o suscriptor (consulte* ***Transferencia de un mensaje de texto*** *en la página 60).*
- *Seleccione* `Editar` *para editar el mensaje de texto seleccionado antes de enviarlo (consulte* ***Edición de un mensaje de texto*** *en la página 60).*
- *Seleccione* `Borrar` *para eliminar el mensaje de texto.*

NOTA: Si sale de la pantalla de envío de mensaje mientras el mensaje se está enviando, la radio actualiza el estado del mensaje en la carpeta Enviados sin realizar ninguna indicación en la pantalla ni mediante ningún sonido.

Si la radio cambia de modo o se apaga antes de que se actualice el estado del mensaje en Enviados, la radio no puede completar ningún mensaje en progreso y lo marca automáticamente con un icono de Error de envío.

La radio admite un máximo de cinco (5) mensajes en progreso a la vez. Durante este período, la radio no puede enviar ningún mensaje nuevo y lo marca automáticamente con un icono de Error de envío.

Eliminación de todos los mensajes de texto enviados desde Enviados

Procedimiento:

Presione el botón programado **Mensaje txt.** y vaya al paso 3.

O

Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Mensajes` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Enviados` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Borrar todo` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Sí` y presione Ⓜ para seleccionar. La pantalla muestra un miniaviso positivo.

   O

   ▲ o ▼ hasta `No` y presione Ⓜ para volver a la pantalla anterior.

Cuando selecciona Enviados y no contiene ningún mensaje de texto, la pantalla muestra `Lista vacía` *y se emite un sonido bajo si los tonos del teclado están activados (consulte* ***Activar o desactivar los tonos del teclado*** *en la página 81).*

Recepción de un mensaje de texto

Cuando la radio recibe un mensaje, la pantalla muestra la lista de notificaciones con el alias o ID del emisor y el icono del mensaje.

Puede seleccionar `Leer` cuando recibe un mensaje de texto.

NOTA: La radio sale de la pantalla de alerta de mensaje de texto y realiza una llamada privada o de grupo al emisor del mensaje si se presiona el botón **PTT** cuando la radio muestra la pantalla de alerta.

Lectura de un mensaje de texto

Procedimiento:

1. ▲ o ▼ hasta `¿Leer?` y presione Ⓜ para seleccionar.
2. El mensaje seleccionado se abre en el `Buzón`.
   Se podría mostrar un asunto si el mensaje proviene de una aplicación de correo electrónico.
3. Presione Ⓜ para regresar al Buzón.

   O

   Presione Ⓜ para responder, responder rápidamente, transferir o eliminar el mensaje de texto.

Administración de mensajes de texto recibidos

Utilice el Buzón para administrar sus mensajes de texto. El Buzón puede almacenar un máximo de 30 mensajes.

La radio admite las siguientes opciones para mensajes de texto:

- Responder
- Respuesta rápida
- Transferir
- Eliminar

NOTA: La opción Responder no estará disponible si el tipo de canal actual (es decir, convencional o Capacity Plus) no coincide con el tipo de canal en el que se recibió originalmente el mensaje.

Los mensajes de texto en el Buzón se almacenan de acuerdo con el orden de recepción.

NOTA: Presione de manera prolongada en cualquier momento para volver a la pantalla de inicio.

Visualización de un mensaje de texto desde el buzón

Procedimiento:

1. para acceder al menú.
2. o hasta Mensajes y presione para seleccionar.
3. o hasta Buzón y presione para seleccionar.
4. o y presione para ver los mensajes.
   Se podría mostrar un asunto si el mensaje proviene de una aplicación de correo electrónico.
5. Presione para seleccionar el mensaje actual y presione nuevamente para responder, responder rápidamente, transferir o eliminar ese mensaje de texto.
   O
   Presione de manera prolongada para regresar a la pantalla de inicio.

Respuesta a un mensaje de texto desde el buzón

Procedimiento:

Presione el botón programado **Mensaje txt.** y vaya al paso 3.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1. para acceder al menú.
2. o hasta Mensajes y presione para seleccionar.

3 ▲ o ▼ hasta Buzón y presione Ⓜ para seleccionar.

4 ▲ o ▼ hasta el mensaje deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
Se podría mostrar un asunto si el mensaje proviene de una aplicación de correo electrónico.

5 Presione Ⓜ otra vez para acceder al submenú.

6 ▲ o ▼ hasta Responder y presione Ⓜ para seleccionar.
O
▲ o ▼ hasta Resp. ráp. y presione Ⓜ para seleccionar.
Aparece un cursor que parpadea. Use el teclado para editar su mensaje, si es necesario.

7 Presione Ⓜ una vez redactado el mensaje.

8 La pantalla muestra un miniaviso de transición que confirma que el mensaje se está enviando.

9 Si se envía el mensaje, suena un tono y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
O
Si no se envía el mensaje, suena un tono bajo y la pantalla muestra un miniaviso negativo. *Si falla el envío del mensaje, la radio regresa a la pantalla de la opción* Reenviar *(consulte* ***Administración de mensajes de texto con error de envío*** *en la página 59).*

Eliminación de un mensaje de texto desde el buzón

Procedimiento:
Presione el botón programado **Mensaje txt.** y vaya al paso 3.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1 Ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta Mensajes y presione Ⓜ para seleccionar.

3 ▲ o ▼ hasta Buzón y presione Ⓜ para seleccionar.

4 ▲ o ▼ hasta el mensaje deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
Se podría mostrar un asunto si el mensaje proviene de una aplicación de correo electrónico.

5 Presione Ⓜ otra vez para acceder al submenú.

6 ▲ o ▼ hasta Borrar y presione Ⓜ para seleccionar.

7 ▲ o ▼ hasta Sí y presione Ⓜ para seleccionar.

8 La pantalla muestra un miniaviso positivo.

9 La pantalla vuelve al Buzón.

Eliminación de todos los mensajes de texto desde el buzón

Procedimiento:
Presione el botón programado **Mensaje txt.** y vaya al paso 3.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Mensajes` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Buzón` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Borrar todo` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Sí` y presione Ⓜ para seleccionar.
6. La pantalla muestra un miniaviso positivo.

Cuando selecciona el Buzón y no contiene ningún mensaje de texto, la pantalla muestra `Lista vacía` *y se emite un sonido bajo si los tonos del teclado están activados (consulte* ***Activar o desactivar los tonos del teclado*** *en la página 81).*

Tickets de trabajos

Su radio puede recibir tickets de trabajos, que son mensajes del emisor que enuncian las tareas que se deben llevar a cabo.

Puede responder a tickets de trabajos para organizarlos en carpetas de tickets de trabajos. Por defecto, las carpetas son "Todas", "Nueva", "Iniciados" y "Completados". Para obtener 10 carpetas adicionales, consulte al distribuidor o al administrador del sistema.

La radio admite un **máximo** de 100 tickets de trabajos que pueden verse en la carpeta "Todas". Los nuevos tickets de trabajo y los tickets de trabajo con modificaciones recientes de estado se muestran primero. Al llegar al número máximo de tickets de trabajos, el siguiente ticket de trabajos reemplaza automáticamente el último ticket de trabajos de la radio.

NOTA: Los tickets de trabajos se retienen incluso luego de que la radio se apaga y se vuelve a encender.

Acceso a la carpeta de tickets de trabajos

Procedimiento:
Presione el botón programado **Est. Trab.** y vaya al paso 3.

1. Botón Ⓜ para acceder al menú principal.
2. ▲ o ▼ hasta `Est. Trab.` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta la carpeta deseada y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta el ticket de trabajos deseado y presione Ⓜ para seleccionar.

NOTA: En el paso 3, también puede presionar 9# y la tecla numérica correspondiente (1–9) para acceder a la carpeta deseada.

Respuesta a los tickets de trabajos

Procedimiento:
Presione el botón programado **Est. Trab.** y vaya al paso 3.

1. Botón Ⓜ para acceder al menú principal.
2. ▲ o ▼ hasta `Est. Trab.` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta la carpeta deseada y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta el ticket de trabajos deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
5. Presione Ⓜ otra vez para acceder al submenú.
6. ▲ o ▼ hasta la acción deseada y presione Ⓜ para seleccionar.
7. La pantalla muestra un miniaviso de transición que confirma que el mensaje se está enviando.
8. Si se envía el mensaje, suena un tono y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
   O
   Si no se envía el mensaje, suena un tono bajo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.

NOTA: En los pasos 3 y 6, también puede presionar #⃣ y la tecla numérica correspondiente (1–9) para acceder a la carpeta necesaria o a la acción deseada.

Eliminación de un ticket de trabajos

Procedimiento:
Presione el botón programado **Est. Trab.** y vaya al paso 3.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Est. Trab.` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Todas` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta el ticket de trabajos deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
5. Presione Ⓜ nuevamente mientras visualiza el ticket de trabajos.
6. ▲ o ▼ hasta `Borrar` y presione Ⓜ para seleccionar.

NOTA: En el paso 4, mientras visualiza el ticket de trabajos, presione *⃣ para eliminar.

Privacidad

Si esta función está activada, le ayudará a evitar el uso indebido por parte de usuarios no autorizados en un canal mediante el uso de una solución de codificación basada en software. Las partes de identificación de usuario y de señalización de una transmisión no están codificadas.

La radio debe tener la privacidad habilitada en el canal para enviar una transmisión con privacidad habilitada. Mientras esté en un canal con privacidad habilitada, la radio todavía puede recibir transmisiones (no codificadas) claras.

La radio admite dos tipos de privacidad:

- Privacidad básica
- Privacidad mejorada

Solo se puede asignar a la radio **UNO** de los tipos de privacidad mencionados anteriormente.

Para decodificar una transmisión de datos o una llamada con privacidad habilitada, la radio debe estar programada para tener las mismas claves de privacidad (para la privacidad básica) O el mismo valor de clave e ID de clave (para la privacidad mejorada) que la radio transmisora.

Si su radio recibe una llamada codificada que es de una clave de privacidad diferente O un valor de clave e ID de clave diferentes, oirá una transmisión distorsionada (privacidad básica) o bien nada en absoluto (privacidad mejorada).

El LED se enciende de color verde mientras la radio transmite y parpadea dos veces en verde mientras la radio recibe una transmisión continua con privacidad habilitada.

NOTA: Algunos modelos de radio o algunas ubicaciones podrían no ofrecer esta función de privacidad. Para obtener más información, consulte al distribuidor o al administrador del sistema.

Procedimiento:
Presione el botón programado **Privacidad** para activar o desactivar la privacidad.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Priv.` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. Presione Ⓜ para habilitar la Privacidad. La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
   O
   Presione Ⓜ para deshabilitar la Privacidad. El ✓ desaparece de Habilitado.

Si la radio tiene otro tipo de privacidad asignado, el icono de seguro o inseguro aparece en la barra de estado, excepto cuando la radio envía o recibe una alarma o una llamada de emergencia.

NOTA: En el paso 4, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Modo oculto

La radio puede entrar en modo oculto. Durante el modo oculto, todos los accesos mediante los botones programados y el teclado están bloqueados. Cuando se encuentra habilitado, todos los indicadores visuales (pantalla, LED y luz de fondo) están desactivados.

Esta función permite la reproducción de audio o tono solamente a través de un accesorio con cable o un accesorio con Bluetooth.

Ingreso al modo oculto

Procedimiento:

Presione el botón ⓜ y las teclas numéricas 2, 5 y 8 en serie en la pantalla de inicio.

Salida del modo oculto

Procedimiento:

1 Presione el botón ⓜ y las teclas numéricas 2, 5 y 8 en serie. La radio volverá al modo normal.
O
Apague y encienda la radio con el botón Encender/Apagar para salir del modo oculto.

Multifrecuencia de doble tono (DTMF)

La función de multifrecuencia de doble tono (DTMF) permite que la radio funcione en un sistema de radio con una conexión a sistemas telefónicos.

Procedimiento:

Para iniciar una llamada DTMF.

1 Mantenga presionado el botón **PTT**.

2 Introduzca el número deseado, * o #.

*Puede apagar el tono DTMF si desactiva todos los tonos y las alertas de la radio (consulte **Activación o desactivación de los tonos/alertas de la radio** en la página 81).*

Conexión de sitio IP

Esta función permite a su radio extender la comunicación más allá del alcance de un sitio repetidor al utilizar varios sitios repetidores conectados entre sí mediante una red de protocolo de Internet (IP).

Cuando la radio se desplaza fuera de la cobertura de un sitio e ingresa dentro del alcance de otro, se conecta con la estación de base del nuevo sitio para enviar o recibir transmisiones de datos o llamadas. Según la configuración que establezca, esto se realizará de manera automática o manual.

Si la radio está configurada para hacerlo automáticamente, rastrea todos los sitios disponibles cuando la señal del sitio actual es débil o cuando la radio no puede detectar ninguna señal del sitio actual. Luego se conecta a la estación de base con el valor más fuerte del Indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI).

En una búsqueda de sitio manual, la radio busca el siguiente sitio en la lista de roaming que esté actualmente dentro del alcance (pero que podría no tener la señal más fuerte) y se conecta a él.

NOTA: Cada canal solamente puede tener activada la opción Rastreo o Roaming, pero no ambas al mismo tiempo.

Los canales que tengan esta función activada pueden añadirse a una lista de roaming particular. La radio busca los canales en la lista de miembros durante la operación automática de roaming para encontrar el mejor sitio.

Una lista de miembros permite un máximo de 16 canales (incluido el canal seleccionado).

NOTA: No es posible añadir o eliminar manualmente una entrada en la lista de miembros. Para obtener más información, consulte al distribuidor o al administrador del sistema.

Bloqueo de la búsqueda automática de sitios

Cuando la radio busque activamente un nuevo sitio:

Procedimiento:
Presione el botón programado **Bloqueo de sitio encendido/ apagado**.

1. Se emitirá un tono y la pantalla mostrará `Sitio bloq.`
2. El LED se apaga y la pantalla muestra el alias del canal.

O

Procedimiento:
Utilice el menú.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Roaming` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Estado bloq. sitio`.
6. Presione Ⓜ para bloquear el sitio. La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
   O

Presione Ⓜ para desbloquear el sitio. El ✓ desaparece de Habilitado. El LED se apaga y la radio vuelve a la pantalla de inicio. La pantalla muestra el alias del canal.

NOTA: En el paso 5, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Desbloqueo de la búsqueda automática de sitios

Procedimiento:
Presione el botón programado **Bloqueo de sitio encendido/ apagado**.

1. Se emitirá un tono y la pantalla mostrará `Sitio desbloq.`
2. El LED parpadea en amarillo rápidamente cuando la radio busca activamente un nuevo sitio y se apaga una vez que la radio se conecta a un sitio.
3. La pantalla muestra el alias del canal y aparece el icono de roaming.

O

Procedimiento:
Utilice el menú.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Roaming` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Desbloq. sitio` y presione Ⓜ para seleccionar. Se emitirá un tono y la pantalla mostrará `Sitio desbloq.`
6. La radio vuelve a la pantalla Inicio. La pantalla muestra el alias del canal y aparece el icono de roaming.
7. El LED parpadea en amarillo rápidamente cuando la radio busca activamente un nuevo sitio y se apaga una vez que la radio se conecta a un sitio.

Inicio de una búsqueda manual de sitios

Procedimiento:
Presione el botón programado **Navegación manual de sitios** y vaya al paso 6.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Roaming` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Búsq. activa` y presione Ⓜ para seleccionar.
6. Se emitirá un tono y la pantalla mostrará `Buscando sitio`. El LED parpadea en verde.

7 Si se encuentra un nuevo sitio, se emitirá un sonido y se apagará el LED. La pantalla muestra `Sitio <alias> localizado`.
O
Si no se encuentra un sitio disponible dentro del alcance, se emitirá un sonido y se apagará el LED. La pantalla muestra `Fuera de cobert.`
O
Si se encuentra un sitio nuevo dentro del alcance, pero la radio no puede conectarse a ese sitio, se emitirá un sonido y se apagará el LED. La pantalla muestra `Canal ocupado`.

8 La radio vuelve a la pantalla Inicio.

Seguridad

Puede activar o desactivar cualquier radio del sistema. Por ejemplo, podría querer desactivar una radio robada para evitar que el ladrón la use y activar esa radio una vez recuperada.

NOTA: La deshabilitación y la habilitación de la radio se encuentran limitadas a aquellas radios que tengan estas funciones activadas. Para obtener más información, consulte al distribuidor o al administrador del sistema.

Deshabilitación de la radio

Procedimiento:
Utilice el botón programado **Deshabilitar radio**.

1 Presione el botón programado **Deshabilitar radio**.

2 ▲ o ▼ hasta el alias o el ID deseado y presione OK para seleccionar.

3 La pantalla muestra un miniaviso de transición que indica que la solicitud está en progreso. El LED parpadea en verde.

4 Espere un reconocimiento.

5 Si resulta satisfactorio, suena un tono indicador positivo y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
O
Si no resulta satisfactorio, suena un tono indicador negativo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.

O

Procedimiento:
Utilice el menú.

1. ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Contactos` y presione ⓜ para seleccionar.
   Las entradas están ordenadas alfabéticamente.
3. ▲ o ▼ hasta el alias o el ID deseado y presione ⓜ para seleccionar.
   O
   ▲ o ▼ hasta `Marcdo. manual` y presione ⓜ para seleccionar.
   Escriba el alias o el ID del suscriptor y presione ⓜ.
4. ▲ o ▼ hasta `Desh. radio` y presione ⓜ para seleccionar.
   El LED parpadea en verde.
5. La pantalla muestra un miniaviso de transición que indica que la solicitud está en progreso. El LED parpadea en verde.
6. Espere un reconocimiento.
7. Si resulta satisfactorio, suena un tono indicador positivo y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
   O
   Si no resulta satisfactorio, suena un tono indicador negativo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.

No presione ⏻ durante la operación de deshabilitación de la radio ya que no recibirá un mensaje de reconocimiento.

Habilitación de la radio

Procedimiento:
Utilice el botón programado **Habilitar radio**.

1. Presione el botón programado **Habilitar radio**.
2. ▲ o ▼ hasta el alias o el ID deseado y presione ⓜ para seleccionar.
3. La pantalla muestra `Habilitar radio` y el alias o el ID del suscriptor. El LED se ilumina en color verde.
4. Espere un reconocimiento.
5. Si resulta satisfactorio, la radio emite un tono indicador positivo y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
   O
   Si no resulta satisfactorio, la radio emite un tono indicador negativo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.

O

Procedimiento:
Utilice el menú.

1. ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta Contactos y presione ⓜ para seleccionar. Las entradas están ordenadas alfabéticamente.

3 ▲ o ▼ hasta el alias o el ID deseado y presione ⓜ para seleccionar.
O
▲ o ▼ hasta Marcdo. manual y presione ⓜ para seleccionar.
Escriba el alias o el ID del suscriptor y presione ⓜ.

4 ▲ o ▼ hasta Habilitar radio y presione ⓜ para seleccionar. El LED parpadea en verde.

5 La pantalla muestra Habilitar radio y el alias o el ID del suscriptor. El LED se ilumina en color verde.

6 Espere un reconocimiento.

7 Si resulta satisfactorio, la radio emite un tono indicador positivo y la pantalla muestra un miniaviso positivo.
O
Si no resulta satisfactorio, la radio emite un tono indicador negativo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.

No presione ⏎ durante la operación de habilitación de la radio ya que no recibirá un mensaje de reconocimiento.

Trabajador solitario

Esta función hace que aparezca una emergencia si no hay actividad por parte del usuario, tal como la pulsación de un botón de la radio o la activación del selector de canal, durante un tiempo predefinido.

Una vez transcurrido el período programado sin detectar ninguna actividad por parte del usuario, la radio avisa al usuario mediante un indicador de sonido una vez que caduca el cronómetro de inactividad.

Si aún no hay un reconocimiento por parte del usuario antes de que caduque el cronómetro del recordatorio, la radio inicia una alarma de emergencia.

Solamente se asigna **una** de las siguientes alarmas de emergencia a esta función:

- Alarma de emergencia
- Alarma de emergencia con llamada
- Alarma de emergencia con voz a seguir

La radio permanece en el estado de emergencia y permite que los mensajes de voz continúen hasta que se lleve a cabo una acción. Consulte ***Funcionamiento de emergencia*** en la página 51 para conocer los modos de salida del modo Emergencia.

NOTA: Esta función se encuentra limitada a aquellas radios que tengan esta función activada. Para obtener más información, consulte al distribuidor o al administrador del sistema.

Funciones de bloqueo de contraseña

Si se encuentra activada, esta función le permite acceder a la radio tras ingresar una contraseña al encenderla.

Acceso a la radio mediante contraseña

Procedimiento:
Encienda la radio.

1 Escuchará un tono continuo.

2 Introduzca su contraseña actual de cuatro dígitos con el teclado de la radio. En la segunda línea de la pantalla se muestra ●●●●. Presione Ⓜ para continuar.
O
Ingrese su contraseña actual de cuatro dígitos. Presione ▲ o ▼ para editar el valor numérico de cada dígito. Cada dígito cambia a ●. Presione ▶ para pasar al dígito siguiente. Presione Ⓜ para confirmar la selección.

Escuchará un tono indicador positivo para cada dígito que presione. Presione ◀ para quitar el último ● de la pantalla. Escuchará un tono indicador negativo si presiona ◀ cuando la segunda línea de la pantalla está vacía o si presiona más de cuatro dígitos.

3 Si la contraseña es correcta:
la radio se encenderá. Consulte***Encendido de la radio*** en la página 4.
O
Si la contraseña es incorrecta:
La pantalla muestra `Contraseña incorr.` Repita el paso 2. Las contraseñas que constan de menos de cuatro dígitos son incorrectas.
O
Después de ingresar una contraseña incorrecta tres veces, la pantalla muestra `Contraseña incorr.` y, a continuación, `Radio bloqueada`. Se emitirá un tono y el LED producirá un parpadeo amarillo doble.

*La radio ingresa al estado de bloqueo durante 15 minutos y responde a las entradas del **botón Encendido/Apagado** y del botón programado **Luz de fondo** únicamente.*

NOTA: La radio no puede recibir ninguna llamada, incluidas las llamadas de emergencia, mientras está bloqueada.

Desbloqueo de la radio del estado de bloqueo

Procedimiento:

Espere 15 minutos. Repita los pasos 1 al 3 de ***Acceso a la radio mediante contraseña*** en la página 75.

O

Encienda la radio, si la ha apagado durante el estado de bloqueo:

1. Se emitirá un tono y el LED producirá un parpadeo amarillo doble. La pantalla muestra `Radio bloqueada`.
2. Espere 15 minutos. Repita ***Acceso a la radio mediante contraseña*** en la página 75.

La radio reinicia el cronómetro de 15 minutos para el estado de bloqueo cuando enciende la radio.

Activación y desactivación del bloqueo de la contraseña

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Bloq. contras.` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. Ingrese su contraseña actual de cuatro dígitos.
   Consulte el paso 2 de ***Acceso a la radio mediante contraseña*** en la ***página 75***.
6. Si la contraseña es correcta:

   Presione Ⓜ para activar el bloqueo de contraseña.
   La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
   O
   Presione Ⓜ para desactivar el bloqueo de contraseña.
   La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
   O
   Si la contraseña es incorrecta:
   La pantalla muestra `Contraseña incorr.` y regresa automáticamente al menú anterior.

NOTA: En el paso 6, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Cambio de la contraseña

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.

4 ▲ o ▼ hasta Bloq. contras. y presione Ⓜ para seleccionar.

5 Ingrese una contraseña de cuatro dígitos.
Consulte el paso 2 de ***Acceso a la radio mediante contraseña*** en la ***página 75***.

6 Si la contraseña es correcta:
▲ o ▼ hasta Camb. contras. y presione Ⓜ para seleccionar.
O
Si la contraseña es incorrecta:
La pantalla muestra Contraseña incorr. y regresa automáticamente al menú anterior.

7 Ingrese una nueva contraseña de cuatro dígitos. Consulte el paso 2 de ***Acceso a la radio mediante contraseña*** en la ***página 75***.

8 Ingrese nuevamente la nueva contraseña de cuatro dígitos. Consulte el paso 2 de ***Acceso a la radio mediante contraseña*** en la ***página 75***.

9 Si ambas entradas de la nueva contraseña coinciden:
La pantalla muestra Contraseña cambiada.
O
Si las entradas de la nueva contraseña no coinciden:
La pantalla muestra Contraseñas no coinciden.

10 La pantalla vuelve automáticamente al menú anterior.

Funcionamiento con Bluetooth

Esta función le permite usar la radio con un dispositivo (accesorio) compatible con Bluetooth mediante una conexión inalámbrica Bluetooth. La radio es compatible con dispositivos Motorola y de otras marcas disponibles en el mercado con Bluetooth.

La tecnología Bluetooth funciona con un alcance de 10 metros (32 pies) desde la línea de visión. Se trata de una ruta sin obstrucciones entre la radio y el dispositivo compatible con Bluetooth.

No se recomienda que deje su radio lejos y que espere que el dispositivo compatible con Bluetooth funcione con una alta fidelidad cuando estén separados.

En las áreas de recepción son señal muy débil, tanto la calidad de tono como de voz empezarán a sonar "distorsionadas" o "entrecortadas". Para corregir este problema, simplemente ubique la radio y el dispositivo compatible con Bluetooth a una distancia menor entre sí (dentro del alcance definido de 10 metros o 32 pies) para restablecer la recepción clara de audio.
La función de Bluetooth de la radio tiene una potencia máxima de 2,5 mW (4 dBm) en el alcance de 10 metros.

La radio puede mantener hasta 3 conexiones Bluetooth simultáneas con dispositivos compatibles con Bluetooth de distintos tipos. Por ejemplo, auriculares, un escáner y un dispositivo PTT. No es posible realizar varias conexiones con dispositivos compatibles con Bluetooth del mismo tipo.

Consulte el manual de usuario del dispositivo compatible con Bluetooth correspondiente para obtener más información sobre las funciones completas de su dispositivo compatible con Bluetooth.

Activación o desactivación de Bluetooth

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Bluetooth` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Mi estado` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. La pantalla muestra `Enc.` y `Apag.` ▲ o ▼ hasta `Enc.` y presione Ⓜ para activar la función Bluetooth.
   Aparecerá ✓ junto a `Enc.` Aparece el icono de Bluetooth en la barra de estado.
   O
   La pantalla muestra `Enc.` y `Apag.` ▲ o ▼ hasta `Apag.` y presione Ⓜ para desactivar la función Bluetooth.
   Aparecerá ✓ junto a `Apag.`

Búsqueda y conexión a un dispositivo con Bluetooth

Procedimiento:

1. Encienda el dispositivo compatible con Bluetooth e ingrese al modo de emparejamiento. Consulte el manual del usuario del dispositivo compatible con Bluetooth correspondiente.
2. En la radio, presione Ⓜ para acceder al menú.
3. ▲ o ▼ hasta `Bluetooth` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Disposit.` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta el dispositivo deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
   O
   ▲ o ▼ hasta `Buscar dispos.` para ubicar dispositivos disponibles.
   ▲ o ▼ hasta el dispositivo deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
6. ▲ o ▼ hasta `Conectar` y presione Ⓜ para seleccionar.
   La pantalla muestra `Conectando a <dispositivo>.` Es posible que el dispositivo compatible con Bluetooth requiera pasos adicionales para completar el emparejamiento. Consulte el manual del usuario del dispositivo compatible con Bluetooth correspondiente.
7. Si la conexión se establece correctamente, la pantalla de la radio muestra `<Dispositivo> conectado.` Suena un tono y aparece ✓ junto al dispositivo conectado. Aparece el icono de Bluetooth conectado en la barra de estado.
   O
   Si la conexión no se establece correctamente, la pantalla de la radio muestra `Error conexión.`

No apague el dispositivo compatible con Bluetooth ni presione ⏻ durante la operación de búsqueda y conexión, ya que esto cancelará la operación.

NOTA: Si se requiere un código PIN, use el método de ingreso que se explica en el paso 2 de ***Acceso a la radio mediante contraseña*** en la ***página 75.***

Desconexión de un dispositivo con Bluetooth

Procedimiento:

1. En la radio, presione Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Bluetooth` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Disposit.` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta el dispositivo deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Desconectar` y presione Ⓜ para seleccionar.
   La pantalla muestra `Descon. de <dispositivo>`.
   Es posible que el dispositivo compatible con Bluetooth requiera pasos adicionales para la desconexión. Consulte el manual del usuario del dispositivo compatible con Bluetooth correspondiente.
6. La pantalla de la radio muestra `<Dispositivo> desconectado`. Suena un tono indicador positivo y desaparece ✓ del dispositivo conectado. Desaparece el icono de Bluetooth conectado en la barra de estado.

Modificación de la ruta de audio

Es posible alternar el direccionamiento del audio entre el altavoz interno de la radio y el accesorio externo compatible con Bluetooth.

Procedimiento:

1. Presione el botón programado **Interruptor de audio con Bluetooth**.
2. Se emitirá un tono y la pantalla mostrará `Redirig. audio a radio`.
   O
   Se emitirá un tono y la pantalla mostrará `Redirig. audio a Bluetooth`.

Visualización de detalles de dispositivos

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Bluetooth` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Disposit.` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta el dispositivo deseado y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Ver detalles` y presione Ⓜ para seleccionar.

Edición del nombre de dispositivos

Puede modificar el nombre de los dispositivos compatibles con Bluetooth disponibles.

Procedimiento:

1. ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Bluetooth` y presione ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Disposit.` y presione ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta el dispositivo deseado y presione ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Editar nombre` y presione ⓜ para seleccionar.
6. Aparece un cursor que parpadea.
   Utilice el teclado para escribir la zona deseada.
   Presione ◀ para moverse un espacio hacia la izquierda.
   Presione ▶ para moverse un espacio hacia la derecha.
   Presione la tecla *BORR para borrar los caracteres no deseados.
7. La pantalla muestra `Nombre disp. guardado`.

Lista de notificaciones

La radio tiene una lista de notificaciones que recoge todos los eventos "no leídos" del canal, como los mensajes de texto no leídos y las llamadas de tono de alerta perdidas. Los tickets de trabajo no leídos también se almacenan en la lista de notificaciones.

El ícono de notificaciones aparece en la barra de estado cuando la lista de notificaciones tiene un evento o más.

Para los eventos de notificación de alerta de llamada o de llamada perdida y de servicio de mensajería de texto (TMS), el número máximo es de 30 TMS y 10 alertas de llamada o llamadas perdidas. Este número máximo depende de la capacidad de la lista (alertas de llamada o llamadas perdidas o TMS o tickets de trabajos) de la función individual.

Una vez que se leen los eventos, se eliminan de la lista de notificaciones.

Acceso a la lista de notificaciones

Procedimiento:

1. ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Notificación` y presione ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta el evento deseado y presione ⓜ para seleccionar.

Presione ⏻ de manera prolongada para regresar a la pantalla de inicio.

Utilidades

Activación o desactivación de los tonos/alertas de la radio

Puede activar y desactivar todas las alertas y los tonos de la radio (excepto el tono de alerta de emergencia entrante), si fuera necesario. La configuración actual para los tonos de alerta son el modo *tono, vibración, tono y vibración o silencio*.

Procedimiento:

Presione el botón programado **Todos tonos/alertas** para activar o desactivar todos los tonos.

O

Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Tonos/Alertas` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Todos tonos` y presione Ⓜ para seleccionar.
6. Presione Ⓜ para habilitar todos los tonos. La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
   O
   Presione Ⓜ para deshabilitar todos los tonos. El ✓ desaparece de Habilitado.

NOTA: En el paso 5, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Activar o desactivar los tonos del teclado

Si es necesario, puede activar o desactivar los tonos del teclado.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Tonos/Alertas` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Tonos teclado` y presione Ⓜ para seleccionar.
6. Presione Ⓜ para habilitar los tonos del teclado. La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
   O
   Presione Ⓜ para deshabilitar los tonos del teclado. El ✓ desaparece de Habilitado.

NOTA: En el paso 5, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Configuración del nivel de diferencia de volumen de tonos/alertas

Puede ajustar el nivel de diferencia de volumen de los tonos/alertas, si fuera necesario. Esta función ajusta el volumen de los tonos o las alertas, y permite que sea más alto o más bajo que el volumen de voz.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Tonos/Alertas` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Dif. volumen` y presione Ⓜ para seleccionar.
6. ▲ o ▼ hasta el valor de volumen deseado. La radio emite un tono de respuesta con cada valor de volumen correspondiente.

NOTA: Presione Ⓜ para mantener el valor de volumen mostrado deseado.
O
Repita el paso 6 para seleccionar otro valor de volumen.
O
↩ para salir sin cambiar la configuración actual de diferencia de volumen.

Activación o desactivación del tono de Permiso para hablar

Si es necesario, puede activar o desactivar el tono de Permiso para hablar.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Tonos/Alertas` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta `Permitir hablar` y presione Ⓜ para seleccionar.
6. Presione Ⓜ para habilitar el tono de Permiso para hablar. La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
   O
   Presione Ⓜ para deshabilitar el tono de Permiso para hablar. El ✓ desaparece de Habilitado.

NOTA: En el paso 5, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Cambio del modo de pantalla

Puede cambiar el modo de pantalla de la radio entre Día o Noche, según sea necesario. Esto afecta la paleta de colores de la pantalla.

Procedimiento:
Presione el botón programado **Modo de pantalla** para activar o desactivar la configuración del modo de pantalla.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Pantalla` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. La pantalla muestra `Modo día` y `Modo noche`. ▲ o ▼ hasta la configuración deseada y presione Ⓜ para activar. Aparecerá ✓ junto a la configuración seleccionada.

NOTA: En el paso 4, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Ajuste del brillo de la pantalla

Puede ajustar el brillo de la pantalla de la radio, según sea necesario.

NOTA: El brillo de la pantalla no puede ajustarse cuando está activada la opción de "Brillo automático".

Procedimiento:
Presione el botón programado **Brillo** y vaya al paso 5.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Brillo` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. La pantalla muestra una barra de progreso. Reduzca el brillo de la pantalla mediante ◀ o incremente el brillo de la pantalla mediante ▶. Seleccione de la configuración 1 a 8. Presione Ⓜ para confirmar su entrada.

Control de la luz de fondo de la pantalla

Puede activar o desactivar la luz de fondo de la pantalla de la radio, según sea necesario. La configuración también afecta los botones de navegación de menú y; por lo tanto, la luz de fondo del teclado.

Presione el botón programado Luz fondo auto. para activar o desactivar la configuración de la luz de fondo.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Luz fondo.auto.`
5. Presione Ⓜ para habilitar la luz de fondo. La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
   O
   Presione Ⓜ para deshabilitar la luz de fondo.
   El ✓ desaparece de Habilitado.

*La luz de fondo de pantalla y la iluminación de fondo del teclado se apagan automáticamente si el indicador LED está desactivado (consulte **Activación y desactivación del indicador LED** en la **página 86**).*

NOTA: En el paso 4, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Modo papel tapiz

La radio muestra el fondo de papel tapiz en la pantalla de inicio. El usuario puede seleccionar entre 5 papeles tapices predeterminados.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ para seleccionar `Pantalla`.
5. ▲ o ▼ hasta `Papel tapiz` y presione Ⓜ para seleccionar.

NOTA: En el paso 5, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Modo protector de pantalla

La función de protector de pantalla permite que la radio ahorre batería de la radio. Se utiliza una `duración previa del protector de pantalla` para rastrear las actividades de la radio anterior al ingreso al modo de protector de pantalla.

La radio inicia la `duración previa del protector de pantalla` al encenderse. La radio ingresa en el modo de protector de pantalla cuando caduca el cronómetro de la `duración previa del protector de pantalla`, la radio sale del modo de protector de pantalla y responde a una transacción relacionada normalmente ante cualquier entrada de usuario y transacción inalámbrica.

La radio reinicia la duración previa del protector de pantalla ante cualquier entrada de usuario y transacción inalámbrica. Luego de estar en el modo de protector de pantalla durante 5 segundos, la radio ingresa al modo de bloqueo de teclado automáticamente. Cuando se conecta algún accesorio de audio o con Bluetooth, se activa el modo de ahorro de energía y la radio ingresa en el modo de protector de pantalla.

Si hay entradas de usuario o transacciones inalámbricas, la radio sale del modo de protector de pantalla y responde a la interacción del usuario. Se reinicia la duración previa del protector de pantalla y la radio regresa al modo de protector de pantalla cuando caduca.

NOTA: El modo de protector de pantalla ayuda a prolongar la vida de la batería.

Accesorio de audio

El accesorio de audio tiene dos modos: Modo de ahorro de energía y normal. Cuando se conecta algún accesorio de audio y la configuración está en el modo de ahorro de energía, la radio reinicia el cronómetro e ingresa al modo de protector de pantalla. En esta situación, cuando hay algún tipo de entrada de usuario (incluida la entrada de usuario en la radio y la conexión o desconexión del accesorio) o cuando se recibe una llamada o alarma de emergencia, la radio sale del modo de protector de pantalla y responde a la indicación del usuario como de costumbre. Se reinicia el cronómetro del protector de pantalla y la radio regresa al modo de protector de pantalla cuando caduca el tiempo establecido.

Nota: Este modo de ahorro de energía sirve para prolongar la vida de la batería. Consulte el SRS de la caja del protector de pantalla para obtener más detalles sobre este modo.

Bloqueo y desbloqueo del teclado

Puede bloquear el teclado de la radio para evitar ingresar una tecla accidentalmente.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta Herramientas y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta Config. radio y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta Teclado bloq. y presione Ⓜ para seleccionar.
5. La pantalla muestra Teclado bloq. y vuelve a la pantalla de inicio.
6. Para desbloquear el teclado, presione Ⓜ y luego *.
7. La pantalla muestra Teclado desbloq. y vuelve a la pantalla de inicio.

NOTA: En el paso 4, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Bloqueo automático del teclado

Puede activar o desactivar el bloqueo automático del teclado de la radio para evitar ingresar una tecla accidentalmente.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Bloq. Auto. teclado` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. Presione Ⓜ para habilitar el bloqueo automático del teclado. La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
   O
   Presione Ⓜ para deshabilitar el bloqueo automático del teclado. El ✓ desaparece de Habilitado.

Idioma

Puede configurar la pantalla de la radio para que esté en su idioma deseado.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Idioma` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. Presione ▲ o ▼ hasta el idioma deseado y presione Ⓜ para activar. Aparecerá ✓ junto al idioma seleccionado.

Activación y desactivación del indicador LED

Si es necesario, puede activar o desactivar el indicador LED.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Indicador LED` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. Presione Ⓜ para habilitar el indicador LED. La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
   O
   Presione Ⓜ para deshabilitar el indicador LED.
   El ✓ desaparece de Habilitado.

La luz de fondo de pantalla, los botones y la iluminación de fondo del teclado se apagan automáticamente si el indicador LED está desactivado (consulte ***Control de la luz de fondo de la pantalla*** *en la página 84).*

NOTA: En el paso 4, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Activación y desactivación de la función de transmisión operativa de voz (VOX)

Esta función le permite iniciar una llamada de manos libres activada por voz en un canal programado. La radio transmite automáticamente, durante un período programado, siempre que el micrófono del accesorio compatible con VOX detecte voz.

La pulsación del botón **PTT** durante el uso de la radio desactivará la VOX. Para volver a activar la VOX, realice **una** de las siguientes acciones:

- Apague la radio y vuelva a encenderla, **O**
- Siga el procedimiento a continuación.

NOTA: La activación o desactivación de esta función se encuentra limitada a aquellas radios que tengan esta función activada. Para obtener más información, consulte al distribuidor o al administrador del sistema.

Procedimiento:
Presione el botón programado **VOX** para activar o desactivar la función.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `VOX`.
5. Presione Ⓜ para activar la VOX. La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
   O
   Presione Ⓜ para deshabilitar la VOX. El ✓ desaparece de Habilitado.

*Si la función tono de Permiso para hablar está activada (consulte **Activación o desactivación del tono de Permiso para hablar** en la página 82), utilice una palabra que inicie la llamada. Espere a que el tono de Permiso para hablar deje de sonar antes de hablar claramente al micrófono.*

NOTA: En el paso 4, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Activación o desactivación de las funciones del panel de opciones

Un canal puede admitir hasta 6 funciones del panel de opciones. Para obtener más información, consulte al distribuidor o al administrador del sistema.

Procedimiento:
Presione el botón programado de la **Función del panel de opciones** para activar o desactivar la función.

Identificación del tipo de cable

Puede seleccionar el tipo de cable que utiliza la radio.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Tipo de cable` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. El tipo de cable actual se indica mediante un ✓.

NOTA: En el paso 4, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Anuncio de voz

Esta función permite que la radio indique de manera audible el canal o la zona actuales que el usuario acaba de asignar o la pulsación del botón programable. Este indicador de audio puede personalizarse por requerimientos del cliente. Esto resulta muy útil cuando el usuario no puede leer claramente el contenido que se muestra en la pantalla.

Utilice las siguientes funciones para activar o desactivar el anuncio de voz.

Procedimiento:

Presione el botón programado **Anuncio de voz**.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Anuncio de voz`.
5. Presione Ⓜ para habilitar el anuncio de voz. La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
   O
   Presione Ⓜ para deshabilitar el anuncio de voz.
   El ✓ desaparece de Habilitado.

NOTA: En el paso 3, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada

Temporizador de menú

Establezca el tiempo que la radio permanece en el menú antes de cambiar automáticamente a la pantalla de inicio.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Tempor. menú` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. ▲ o ▼ hasta la configuración deseada y presione Ⓜ para seleccionar.

Micrófono AGC digital

Esta función controla la ganancia del micrófono de la radio automáticamente mientras transmite en un sistema digital. Esta función
suprime los sonidos altos o mejora los sonidos bajos hasta un valor predefinido para brindar un nivel uniforme de audio.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Config. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Mic AGC-D`.
5. Presione Ⓜ para habilitar el micrófono AGC digital.
   La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
   O
   Presione Ⓜ para deshabilitar el micrófono AGC digital.
   El ✓ desaparece de Habilitado.

NOTA: En el paso 3, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.

Audio inteligente

La radio puede ajustar automáticamente el volumen del audio para solucionar el ruido de fondo del entorno, incluidas todas las fuentes de ruido estacionario y no estacionario. Esta es una función de recepción únicamente y no afecta la transmisión de audio.

NOTA: Esta función no se aplica durante una sesión de Bluetooth.

Utilice las siguientes funciones para activar o desactivar el audio inteligente.

Procedimiento:

Presione el botón programado **Audio inteligente**.
O
Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta Herramientas y presione Ⓜ para seleccionar.

3 ▲ o ▼ hasta Config. radio y presione Ⓜ para seleccionar.

4 ▲ o ▼ hasta Audio inteligente.

5 Presione Ⓜ para habilitar el audio inteligente. La pantalla muestra ✓ junto a Habilitado.
O
Presione Ⓜ para deshabilitar el audio inteligente.
El ✓ desaparece de Habilitado.

NOTA: En el paso 3, también puede usar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada. *Consulte* **Accesorios** *en la* ***página 92*** *para conocer los accesorios de sonido compatibles con Bluetooth recomendados con un control de volumen automático incorporado para un rendimiento similar.*

Acceso a la información general sobre la radio

La radio contiene la siguiente información:

- Batería
- Alias e ID de la radio
- Versiones de firmware y codeplug
- Información del software de código abierto

NOTA: Presione el botón ⏻ en cualquier momento para volver a la pantalla anterior o realice una pulsación prolongada en ⏻ para volver a la pantalla de inicio. La radio sale de la pantalla actual una vez que caduca el tiempo de inactividad.

Acceso de la información de la batería

Muestra información sobre la batería de la radio.

Procedimiento:

1 Ⓜ para acceder al menú.

2 ▲ o ▼ hasta Herramientas y presione Ⓜ para seleccionar.

3 ▲ o ▼ hasta Info. radio y presione Ⓜ para seleccionar.

4 ▲ o ▼ hasta Info. batería y presione Ⓜ para seleccionar.

5 Aparece en la pantalla la información de la batería.
O
Para baterías **IMPRES ÚNICAMENTE**. La pantalla muestra Reacondic. batería si la batería requiere reacondicionamiento en un cargador IMPRES.
Luego del proceso de reacondicionamiento, la pantalla muestra la información de la batería.

Verificación del alias y el ID de la radio

Muestra el ID de la radio.

Procedimiento:
Presione el botón programado de ID y alias de la radio para verificar el ID y el alias de la radio. Oirá un tono indicador positivo.
O

Siga el procedimiento a continuación.

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Info. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ para `Mi número` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. En la primera línea de la pantalla se muestra el alias de la radio. La segunda línea de la pantalla muestra el ID de la radio.

*También puede presionar el botón programado **ID y alias de radio** para volver a la pantalla anterior.*

Verificación de la versión del firmware y la versión de codeplug

Muestra la versión del firmware de la radio.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Info. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Versiones` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. La pantalla muestra las versiones actuales de codeplug y de firmware.

Verificación de la información del software de código abierto

Muestra la información del software de código abierto (OSS) en la radio.

Procedimiento:

1. Ⓜ para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta `Herramientas` y presione Ⓜ para seleccionar.
3. ▲ o ▼ hasta `Info. radio` y presione Ⓜ para seleccionar.
4. ▲ o ▼ hasta `Versiones` y presione Ⓜ para seleccionar.
5. La pantalla muestra la información de versión de firmware.

Accesorios

La radio es compatible con los accesorios que se enumeran en este capítulo. Para obtener más información, comuníquese con su distribuidor.

Antenas . . . . . página 92
Accesorios de sonido . . . . . página 92
Baterías . . . . . página 92
Bluetooth . . . . . página 92
Cable . . . . . página 93
Dispositivos para transporte . . . . . página 93
Cargadores . . . . . página 93
Accesorios varios . . . . . página 93

Antenas

- Antena Stubby de 420 a 445 MHz, (PMAE4076_)
- Antena Stubby de 438 a 470 MHz, (PMAE4077_)
- Antena Stubby de 403 a 425 MHz, (PMAE4078_)

Accesorios de sonido

- Auricular de vigilancia con micrófono en línea y PTT (PMLN5957_)
- Auricular giratorio con micrófono en línea y PTT (PMLN5958_)

Baterías

- Baterías de iones de litio de 1800 mAH (HKNN4013_)
- Baterías de iones de litio de 1370 mAH (PMNN4425_)

Bluetooth

- Auricular inalámbrico de uso crítico con cable de 30 cm (EE. UU.) (NNTN8125_)
- Auricular inalámbrico de uso crítico con cable de 24 cm (EE. UU.) (NNTN8126_)
- Dispositivo PTT inalámbrico de uso crítico (EE. UU.) (NNTN8127_)
- Auricular inalámbrico de uso crítico con cable de 30 cm (AR) (NNTN8281_)
- Auricular inalámbrico de uso crítico con cable de 30 cm (BR) (NNTN8282_)

- Auricular inalámbrico de uso crítico con cable de 24 cm (AR) (NNTN8283_)
- Auricular inalámbrico de uso crítico con cable de 24 cm (BR) (NNTN8284_)
- Dispositivo PTT inalámbrico de uso crítico (AR) (NNTN8285_)
- Dispositivo PTT inalámbrico para uso crítico (BR) (NNTN8286_)

Cable

- Cable de sincronización micro USB (25-124330-01R)

Dispositivos para transporte

- Estuche (PMLN5956_)
- Muñequera (PMLN6074_)

Cargadores

- Cargador para varias unidades, enchufe para EE. UU. (PMLN5916_)
- Cargador micro USB, enchufe para EE. UU. (PMPN4009_)
- Cargador para varias unidades, enchufe para BR (PMLN5952_, PMPN4015_, 3004209T17_)
- Cargador para varias unidades, enchufe para AR (PMLN5953_)
- Cargador micro USB, enchufe para EE. UU./RU (PMPN4006_)
- Cargador micro USB, enchufe para AR (PMPN4016_)

Accesorios varios

- Cubierta de la batería de 1370 mAH (PMLN6000_)
- Cubierta de la batería de 1800 mAH (PMLN6001_)

Garantía de la batería y los cargadores

Garantía de mano de obra

La garantía de mano de obra es una garantía que cubre defectos de mano de obra bajo condiciones de uso y servicio normales.

Baterías de iones de litio (Li-Ion)	Un (1) año
Cargadores	Dos (2) años

Garantía de capacidad

La garantía de capacidad cubre el 80% de la capacidad nominal durante el tiempo de cobertura de la garantía.

Baterías de iones de litio (Li-Ion)	12 meses
Baterías, cuando se usan exclusivamente con cargadores	18 meses

Garantía limitada

PRODUCTOS DE COMUNICACIÓN MOTOROLA

I. COBERTURA Y DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA:

MOTOROLA SOLUTIONS, INC. ("MOTOROLA") garantiza los Productos de comunicación fabricados por MOTOROLA mencionados a continuación (el "Producto") ante defectos de materiales y mano de obra bajo condiciones de uso normal, y el mantenimiento por el período de tiempo a partir de la fecha de compra, según se establece a continuación:

Radios portátiles digitales SL8550 y SL8050	Dos (2) años
Accesorios del Producto (baterías y cargadores excluidos)	Un (1) año

MOTOROLA, a su entera discreción y sin cargo adicional, reparará el Producto (con piezas nuevas o reacondicionadas), lo sustituirá (con un Producto nuevo o reacondicionado) o reembolsará el precio de compra del mismo durante el período de garantía, siempre y cuando este se devuelva según los términos de esta garantía. Las piezas o tarjetas reemplazadas se garantizan por el saldo del período de la garantía original. Todas las piezas reemplazadas del Producto pasarán a ser propiedad de MOTOROLA.

MOTOROLA extiende esta garantía limitada expresa sólo para el comprador usuario final original y no puede cederse o transferirse a terceros. Esta es la garantía completa para los Productos fabricados por MOTOROLA. MOTOROLA no asume obligación ni responsabilidad alguna por incorporaciones o modificaciones a esta garantía, a menos que estén por escrito y estén firmadas por un funcionario de MOTOROLA.

A menos que se establezca en un acuerdo independiente entre MOTOROLA y el comprador final original, MOTOROLA no garantiza la instalación, el mantenimiento ni el servicio del Producto.

MOTOROLA no puede ser responsable bajo ninguna circunstancia por los equipos periféricos que MOTOROLA no haya suministrado y que se agreguen al Producto o se utilicen en conexión con este, ni por el funcionamiento del mismo con un equipo periférico si se excluyó expresamente de esta garantía. Dado que cada sistema que puede utilizar el Producto es exclusivo, MOTOROLA no se hace responsable por el alcance, la cobertura o el funcionamiento del sistema como un todo bajo esta garantía.

II. CONDICIONES GENERALES:

Esta garantía establece sin limitaciones las responsabilidades de MOTOROLA con respecto al Producto. La reparación, el cambio o el reembolso del precio de compra, a discreción de MOTOROLA, son los recursos legales exclusivos. SE ESTABLECE ESTA GARANTÍA EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA QUE INCLUYA SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR SE LIMITARÁ A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS EN EXCESO EN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, POR PÉRDIDAS DE USO, PÉRDIDA DE TIEMPO, INCONVENIENTES, PÉRDIDAS COMERCIALES, LUCROS CESANTES O PÉRDIDAS DE AHORROS NI OTROS DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O RESULTANTES QUE SURJAN DEL USO O LA FALTA DE CAPACIDAD PARA UTILIZAR TAL

PRODUCTO, HASTA EL MÁXIMO QUE PUEDA SER EXCLUIDO POR LA LEY.

III. DERECHOS CONFORME A LAS LEYES ESTATALES:

DADO QUE ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LA LIMITACIÓN POR DAÑOS IMPREVISTOS O RESULTANTES DEL USO O LA LIMITACIÓN DE LOS PLAZOS DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA, LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTES MENCIONADA PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO.

Esta garantía otorga al usuario derechos legales específicos, quien, además, puede contar con otros derechos que varían según el estado.

IV. CÓMO OBTENER EL SERVICIO EN GARANTÍA:

Para recibir el servicio en garantía, deberá suministrar el comprobante de compra (con la fecha de compra y el número de serie del Producto) y también entregar o enviar el producto a un sitio de servicio en garantía autorizado con los gastos de transporte y seguro pagos. MOTOROLA brindará el servicio en garantía a través de uno de sus sitios de servicio en garantía autorizado. Si primero se comunica con la empresa donde adquirió el Producto (por ejemplo, el representante o el proveedor de servicios de comunicación), este podrá ayudarlo a obtener el servicio en garantía.

V. EXCLUSIONES DE ESTA GARANTÍA:

A) Defectos o daños derivados del uso del Producto fuera de las condiciones de uso normales y habituales.

B) Defectos o daños como resultado del uso indebido, accidente, humedad o negligencia.

C) Defectos o daños como resultado de prueba, operación, mantenimiento, instalación, alteración, modificación o ajuste inapropiados.

D) Rotura o daño en las antenas, a menos que sean consecuencia de defectos en el material o la mano de obra.

E) Productos que se hayan sometido a modificaciones, alteraciones o reparaciones (que incluyen, sin limitación, la adición en el Producto de equipo ajeno a MOTOROLA) no autorizadas que perjudiquen el rendimiento de los Productos o impidan la adecuada inspección y realización de pruebas de MOTOROLA con el objeto de verificar todo reclamo en garantía.

F) Productos a los que se les haya retirado el número de serie o cuando éste sea ilegible.

G) Baterías recargables, si:

(1) Cualquiera de los sellos de las células de la batería está roto o muestre signos de haber sido forzado.

(2) El daño o defecto está causado por la carga o utilización de la batería en equipos o servicios diferentes a los especificados.

H) Gastos de envío al depósito de reparaciones.

I) Un Producto que, debido a alteración ilegal o no autorizada del software/firmware del Producto, no funcione en cumplimiento con las especificaciones publicadas de MOTOROLA o la etiqueta de certificación de tipo de FCC en curso para el Producto al momento en que el producto se distribuyó inicialmente desde MOTOROLA.

J) Daños a la superficie u otros daños externos que no alteren el funcionamiento del Producto.

K) Uso y desgaste normales y habituales.

VI. DISPOSICIONES EN CUANTO A PATENTES Y SOFTWARE:

MOTOROLA defenderá, por cuenta propia, todo juicio presentado contra el comprador usuario final que se base en un reclamo de que el Producto o las piezas violan una patente de Estados Unidos, y MOTOROLA se hará cargo de los gastos y daños finalmente adjudicados contra el comprador usuario final en todo juicio de ese tipo que se atribuya a un reclamo de dicho tipo, pero tal defensa y pagos están condicionados por lo siguiente:

A) que dicho comprador notifique la existencia de tal reclamo a MOTOROLA de manera inmediata y por escrito;

B) que MOTOROLA posea el control absoluto de la defensa de tal juicio y de todas las negociaciones para su resolución o compromiso; y

C) en caso de que el producto o las piezas sean (o en la opinión de MOTOROLA tienen probabilidad de serlo) motivo de demanda por violación de una patente de Estados Unidos, tal comprador permitirá a MOTOROLA, a su entera discreción y por su propia cuenta, procurar el derecho para ese comprador de continuar utilizando el producto o las piezas o reemplazar o modificar los mismos para que no violen la ley u otorgarle a dicho comprador un crédito por el producto o las piezas según la depreciación y aceptar su devolución. La depreciación será un monto equivalente por año durante la vida útil del producto o las piezas según lo estipulado por MOTOROLA.

MOTOROLA no será responsable con respecto a demanda alguna por violación de patente que esté basada en la combinación del Producto o sus piezas con software, aparatos o dispositivos no provistos por MOTOROLA, y tampoco será responsable por el uso de equipos periféricos o software no provistos por MOTOROLA que se agreguen o utilicen en conexión con el Producto. Lo expresado anteriormente estipula la responsabilidad de MOTOROLA con respecto a la violación de patentes por parte del Producto o cualquier pieza del mismo.

Las leyes de los Estados Unidos y de otros países reservan ciertos derechos exclusivos a favor de MOTOROLA respecto del software de MOTOROLA protegido por derechos de autor; por ejemplo, los derechos exclusivos a distribuir o reproducir copias del software de MOTOROLA. El software de MOTOROLA sólo puede utilizarse en el Producto en el cual éste fue incluido originalmente y dicho software en dicho Producto no podrá reemplazarse, copiarse, distribuirse, modificarse o utilizarse para producir cualquier derivado del mismo. No se permite ningún otro uso, incluidas, entre otras cosas, la alteración, la modificación, la reproducción, la distribución ni la ingeniería inversa de tal software de MOTOROLA, ni utilización de derechos sobre tal software de MOTOROLA. No se otorgan licencias por implicación, impedimento o de algún otro modo bajo los derechos de patente o los derechos de autor de MOTOROLA.

VII. LEY VIGENTE:

Esta Garantía se rige por las leyes del Estado de Ilinois, EE. UU.

Notas

Motorola Solutions, Inc.
1303 East Algonquin Road
Schaumburg, Illinois 60196, EE. UU.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia.
Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos dueños.
© 2012 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos reservados.
Febrero de 2012.

www.motorolasolutions.com/slseries

68012006042-A